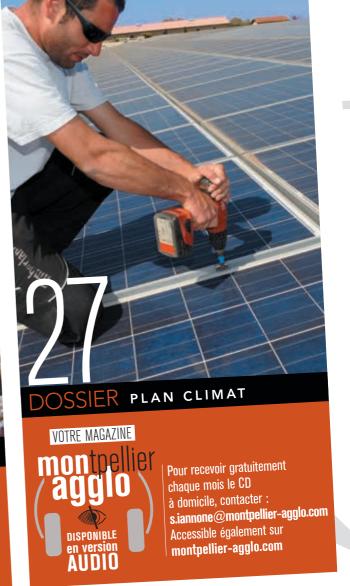






# Sommaire



# 3 ÉDITORIAL

# 4 L'AGGLO ET VOUS

Montpellier Nature urbaine Une vision d'avenir

## 6 PASS'AGGLO

Transport scolaire : retirez votre dossier d'inscription

## 7 L'AGGLO À CHAUD

Recrutement, création d'entreprises : l'Agglomération sur le front de l'emploi Samedi 18 mai : Nuit des musées au site archéologique Lattara - musée Henri Prades et au musée Fabre

# 10 ÉVÉNEMENT DE L'AGGLO

Du 8 au 12 mai : Sensations extrêmes au FISE World Montpellier

12 DÉCISIONS D'AGGLO

## 14 PORTFOLIO

Mon Agglo en photos Artus, humoriste

## 18 L'AGGLO EN SCÈNE

L'e-médiathèque, 15° établissement virtuel du réseau

# 20 ATTRACTIVE AGGLO

Les vins de l'agglo s'exportent en Chine

## 21 SOUFFLE D'AGGLO

Prévention de la noyade : l'Agglo renforce son action

## 22 L'AGGLO DEMAIN

5 designers imaginent la Ligne 5

# 24 L'ENVERS DE L'AGGLO

Les dessous de l'aquarium Mare Nostrum

# 26 FIGURE D'AGGLO

Barbara Pastre, reine des pétroleuses

# 27 DOSSIER

# Plan Climat

# Préparer un avenir durable

# 34 LES ENFANTS DE L'AGGLO

Écoles bilingues : Dans le grand bain des langues!

# 36 L'AGGLO C'EST NOUS

## 40 BALAD'AGGLO

Murviel les Montpellier : Terre de fouilles, de vins et de culture

# 42 PLAISIRS D'AGGLO

# 47 LE GOÛT DE L'AGGLO

Salade de carottes et galettes aux légumes à la marocaine



Flashez ce code et rejoignez Montpellier Agglomération



Magazine Montpellier Agglo Directeur de la Publication : Alain Barrandon -

Directeur de la Communication : Fabrice Chomarat - Rédactrice en chef : Stéphanie lannone - Rédaction : Rachel Bellinguez, Florent Bayet - Photos : Montpellier Agglomération Vincent Daverio, Cécile Marson, Christophe Ruiz sauf

Beilinguez, Florent Bayet - **Photos**: Montpellier Agglomeration Vincent Daveno, Cecile Marson, Christophe Ruiz saur mention - **Iconographie**: Patrick Jouhannet - **Conception graphique**: SensInédit **Maquette**: Laure Verdier - Direction de la Communication - **Impression**: Chirripo - Tél. 04 67 07 27 70 **Distribution**: Chirripo - Tél. 04 67 07 27 70 - **Tirage**: 215000 exemplaires - **Dépôt légal**: Mai 2013 - ISSN 2260 - 7250 Direction de la communication, Communauté d'Agglomération de Montpellier 50 place Zeus - CS 39556 - 34 961 Montpellier cedex 2 - Tél. 04 67 13 60 00 - www.montpellier-agglo.com

# Une gestion économe des ressources et des consommations énergétiques

Le prix de l'énergie ne cesse d'augmenter. Pour les ménages les plus modestes, la part du budget consacrée à des besoins élémentaires comme le chauffage, l'eau chaude et l'électricité devient une charge importante, parfois insurmontable. Ce phénomène de société, appelé précarité énergétique, prend de l'ampleur. Déjà 10% des ménages en souffrent aujourd'hui dans l'agglomération.

C'est pour apporter des réponses à des situations comme celles-là, que nous nous engageons depuis plus d'un an dans un Plan Climat Énergie Territorial, avec les communes de Montpellier, Castelnau-le-Lez, Lattes, Pérols et Baillargues. Dans ce cadre, nous allons, par exemple, amplifier notre politique d'aide à la rénovation thermique pour isoler les logements les plus «énergivores» dans l'agglomération. Cette mesure bénéficiera également à nos artisans et à l'économie locale.

Ce Plan Climat, c'est au total 13 mesures, abordées dans les pages de ce magazine et que je présenterai à la fin du mois au Corum, qui vont toutes dans le sens d'une gestion économe des ressources et des consommations énergétiques. Car aujourd'hui, les changements climatiques ne sont plus des objets de débats, ce sont des réalités, qu'à notre échelle, nous devons appréhender au quotidien.

# La nature urbaine, un nouvel art de vivre ensemble

Création de 5 lignes de tramway, promotion des transports doux, consommation et production d'électricité verte, rénovation de l'habitat ancien, lutte contre les inondations... Notre politique de développement durable contribue chaque jour à construire une agglomération « bas carbone »

Mais avec le Plan Climat, nous allons démultiplier nos efforts pour nous adapter aux changements climatiques et anticiper ses effets sur la population. C'est dans cet esprit que j'ai souhaité développer des politiques urbaines innovantes dans les futurs quartiers du sud-est de l'agglomération. Ces deux grands projets bâtis autour du concept de nature urbaine sont radicalement tournés vers la sobriété énergétique et la préservation des ressources. C'est ici que se bâtit l'agglomération durable de demain. Nous y créons le territoire d'un nouvel art de vivre ensemble, nous inventons les services qui nous faciliteront la vie, reproductibles sur tout le territoire et même bien au-delà.

Je vous invite à découvrir ces grands projets, qui prendront forme dès les prochaines années, dans une exposition organisée au cœur du centre historique de Montpellier, à l'opéra Comédie. En ce mois de mai, dans le cadre également de trois réunions publiques, je partagerai avec vous ma vision d'ensemble pour construire l'avenir de Montpellier Agglomération.



Climatiques ne sont plus des objets de débats, ce sont des réalités, qu'à notre échelle, nous devons appréhender au quotidien

**Jean-Pierre MOURE** Président de la Communauté d'Agglomération de Montpellier

# Zoom Agenda du Président

**Première visite d'une délégation officielle du Yangpu,** District de Shanghai de 1,34 million d'habitants, dans le cadre des accords de partenariat signés depuis trois ans avec l'Agglomération.



# Montpellier Nature urbaine Une vision d'avenir

Montpellier Agglomération construit l'avenir de son territoire. Deux nouveaux quartier au sud-est de l'agglomération verront le jour à partir de 2017. Leur évolution se poursuivra sur les 30 prochaines années. Dès le 3 mai, découvrez ces projets urbains où s'invente un art de vivre au cœur de la nature, dans le cadre d'une large concertation publique menée à l'opéra Comédie et au Corum.

La nouvelle métropole se dessine au sud-est de l'agglomération. Deux projets d'envergure, autour du concept de Nature urbaine portés par Montpellier Agglomération, en collaboration avec les villes de Montpellier, Lattes et Pérols, créent un nouvel art de vivre ensemble, où tout nous rapproche : transports interconnectés, logements bien intégrés, pôles d'affaires et de commerces réinventés, équipements partagés, cadre de vie apaisé, paysages naturels et agricoles retrouvés.

Autour de la gare nouvelle, Oz ouvre une nouvelle porte vers l'arc méditerranéen et vers le monde. Sur la route de la mer, de Montpellier à Pérols, un nouveau quartier crée désormais un lien fort entre l'aire urbaine montpelliéraine et son littoral.

#### Oz, un poumon vert et économique

Véritable ville à la campagne, Oz Montpellier Nature urbaine sera le poumon vert et économique de la future métropole. 200 des 350 hectares que compte ce nouveau quartier offriront un écrin de verdure à deux pas du centre-ville historique et à proximité de toutes les dessertes de transports, dont la gare nouvelle. Ce quartier urbain sera en

prise directe avec la nature, en participant activement à sa requalification. Ainsi, le château de la Mogère sera mis en valeur. Côté économie, un pôle d'affaires innovant de dimension européenne mettra également à disposition d'entreprises de toutes tailles plus de 300000 m² de bureaux dans un cadre paysager unique en France.

# Une ode à la reconquête urbaine et commerciale

250 hectares autour de l'axe de la Route de la Mer sont totalement repensés par Montpellier Agglomération. Ce site verra la restructuration d'au moins la moitié des 200 000 m² de commerces existants pour faire de ce quartier commercial un centre de vie attractif. Plus de 6 000 logements, 75 000 m² de bureaux et 40 000 m² d'équipements seront créés, le tout réorganisé autour des stations de tramway et dans le respect du milieu naturel. Dans ce projet, la nature n'est plus détruite pour faire place à la construction, elle en devient le point de départ. L'urbanisme se construit autour du paysage et non plus sur lui. Au contraire, elle le souligne et le révèle.



# Une exposition et des réunions publiques

Ces projets emblématiques sont présentés du 3 mai au 3 juillet, dans une exposition qui se tiendra à l'opéra Comédie. Maquette 3D, films, bornes multimédia et panneaux explicatifs sur chaque phase des projets permettront de rendre plus concrets ces nouveaux quartiers. Des registres seront disponibles pour recueillir les avis et suggestions du public. Au mois de mai, trois réunions publiques qui auront lieu au Corum, compléteront ce dispositif d'information et d'échanges. Des experts répondront à toutes vos questions.



Retrouvez ces projets sur montpellier-agglo.com



EXPOSITION DU 3 MAI AU 3 JUILLET Hall de l'opéra Comédie // de 11h à 19h tous les jours sauf les dimanches

RÉUNIONS PUBLIQUES

Salle Antigone au Corum // de 17h à 19h30

présentées par Jean-Pierre Moure, Président de Montpellier Agglomération

#### Jeudi 16 mai

#### Le pôle des mutations commerciales et tertiaires

Concertation ZAC Ecopôle (modification de la ZAC parc de l'Aéroport)

#### Mardi 21 mai

#### Le lieu de vie nouvelle génération

Concertation quartier Oz Montpellier Nature urbaine et concertation extension de la ligne 1 de tramway

#### Lundi 27 mai

Un nouveau partage de la ville entre espaces commerciaux, logements, services connectés, tramway et espaces naturels

Concertation projet d'aménagement de la ZAC Route de la mer 2

# Et aussi...

### **Deux autres concertations en cours**

#### Gare nouvelle

La gare nouvelle, prévue fin 2017, sera implantée au cœur du quartier Oz, Montpellier nature urbaine. La concertation sur cette future gare, organisée par RFF, se déroule *du 6 mai au 6 juin*. Une réunion publique se tiendra le 30 mai au château de la Mogère.

gare2-montpellier.com

#### • Extension du parc Eurêka

Le parc d'activités Eurêka à Montpellier, pôle tertiaire de premier plan de l'Agglomération, s'étend du côté de Castelnau-le-Lez. Sur 250000m², cette extension accueillera notamment un Pôle Régional de Gérontologie et près de 450 logements. Ce projet est présenté par Montpellier Agglomération du 1er au 30 juin à l'hôtel d'Agglomération et à la mairie de Castelnau-le-Lez où une réunion publique se tiendra le 5 juin à 17h. Des registres seront disponibles pour recueillir les observations du public.



# TRANSPORT SCOLAIRE

# Pensez à retirer votre dossier d'inscription !

Votre enfant devra utiliser les transports pour se rendre à l'école, au collège ou au lycée à la rentrée ? Il peut bénéficier de titres de transport scolaire réduits (calculés en fonction de votre quotient familial, si l'établissement se situe à plus de 3 kilomètres de votre domicile). L'an dernier, 8500 élèves de l'agglomération ont bénéficié de cette subvention de Montpellier Agglomération. Pour une première inscription, ou dans le cas de redoublement d'une classe de terminale, les dossiers pourront être retirés dans les Maisons de l'Agglomération à partir de mi-juin et devront y être déposés avant mi-juillet. Ils seront transmis à Hérault Transport qui traitera votre demande. Pour un renouvellement, le dossier sera directement adressé à votre domicile par Hérault Transport.



# <sup>†</sup>pratique

HÉRAULT TRANSPORT Tél. 04 34 888 999 herault-transport.fr

# **MONTPELLIER WATER-POLO**En route pour les finales

Champions de France en titre, les joueurs du Montpellier Water-Polo se sont qualifiés pour les phases finales du Championnat de France 2013. Marseille, Montpellier, Sète



et Nice, les quatre premières équipes de cette compétition, s'affrontent en ce mois de mai pour décrocher le titre suprême. Les Montpelliérains, entraînés par Fabien Vasseur, joueront leurs demi-finales aller et retour face aux voisins sétois à la Piscine Olympique Antigone les 4 et 11 mai (la piscine de Sète n'étant pas conforme au règlement des phases finales). Pour les matchs du Montpellier Water-Polo, comme de nombreux autres spectacles sportifs dans l'agglomération, les détenteurs du Pass'Agglo bénéficient de tarifs réduits.



# /// MAISONS DE L'AGGLOMÉRATION

# LES ANIMATIONS DE MAI GRATUIT

#### **LATTES**

Du 17 au 31 mai



Exposition «Du cacao au chocolat» de Nadine et Thierry Papereux, chocolatiers à Montpellier. Vernissage le vendredi 17 mai à 18h.

#### PRADES LE LEZ

Du 1er au 14 juin

**Exposition de peinture « de l'Espagne à la Camargue »** de Patrick Escande. Vernissage le vendredi 31 mai à 18h30.

#### VILLENEUVE-LÈS-MAGUELONE

Du 3 au 15 juin

**Exposition de photographies « Naturellement Homme »** de Francis
Porras, Marc Gaillet et Renaud Vignal.
Vernissage le samedi 1<sup>er</sup> juin à 12h.



# <sup>†</sup>d'infos

Retrouvez toutes les animations dans la rubrique «Pass'Agglo» sur montpellier-agglo.com



# Recrutement, création d'entreprises : l'Agglomération sur le front de l'emploi

Le 23 mai, les Rencontres pour l'emploi se tiendront à Saint Georges d'Orques, suivies le 30 mai du Printemps de la création d'entreprises à la Mosson. Deux occasions d'être en contact direct avec des employeurs ou de créer sa propre activité pour de nouvelles aventures professionnelles.

#### 400 offres d'emplois

Organisées par Montpellier Agglomération et ses partenaires, les prochaines Rencontres pour l'Emploi ont lieu le 23 mai à Saint Georges d'Orques, au Centre communal des Rencontres Michel Colucci. À cette occasion, les personnes en recherche d'emplois sont invitées à participer à des face-àface. Cette année, plus de 70 entreprises provenant de nombreux secteurs et 400 offres d'emplois seront proposées. « En période de crise, il est primordial de soutenir énergiquement l'emploi, en mettant directement en contact les candidats avec les recruteurs», assure Tatiana Capuozzi-Boualam, Vice-présidente de Montpellier Agglomération, chargée de l'Insertion par l'économique. En 2012, les deux éditions des Rencontres pour l'Emploi, organisées à Castries et au stade de la Mosson à Montpellier, ont attiré au total près de 4000 visiteurs et débouché sur 139 propositions d'embauches et 475 rendez-vous ultérieurs.

#### Soutenir la création d'entreprises

Alors qu'au premier trimestre 2013, la création d'entreprises sur le territoire a reculé de 15% par rapport à 2012<sup>(1)</sup>, Montpellier Agglomération poursuit son action aux côtés des entrepreneurs, à travers, notamment, le soutien qu'elle apporte à la 9e édition du Printemps de la Création d'Entreprise. Cette manifestation, organisée par l'Association Euro-méditerranéenne pour le Travail (AETE), le 30 mai prochain à la Maison pour Tous Léo Lagrange dans le quartier de la Mosson, permet à des porteurs de projets, des créateurs ou des repreneurs d'entreprise de rencontrer et de bénéficier des conseils d'une trentaine de professionnels, spécialisés dans l'entrepreneuriat. Montpellier Agglomération poursuit ainsi les efforts qu'elle mène en faveur de l'emploi en luttant, au quotidien, contre les obstacles rencontrés par les personnes en recherche d'emplois.

(1) Source : CCIT de Montpellier





Les face-à-face employeurs - demandeurs d'emplois font le succès de ces Rencontres organisées deux fois par an dans l'agglomération.

# L'agglo à chaud

# La Gouvernance de Montpellier Unlimited

réunie autour d'une même ambition ////



Les partenaires membres de la Gouvernance économique de Montpellier Unlimited ont tenu leur seconde réunion de travail, le 19 avril dernier, à l'invitation de Jean-Pierre Moure, Président de Montpellier Agglomération. Composée des chambres consulaires, du Medef, de la CGPME, de l'Union Professionnelle des Artisans, des Présidents des Universités 1 et 2, de SupAgro et des Pôles de Compétitivité, la Gouvernance est chargée de bâtir un plan d'actions économiques à 10 ans. Cet organe est le premier à rassembler autant de partenaires sur le territoire, autour d'une même ambition pour le développement économique et l'emploi. Il contribue à la stratégie économique et à la mise en place de projets : la cellule «grands travaux» pour favoriser l'emploi local sur les chantiers publics, le dispositif de soutien financier aux PME et TPE, ou encore la mise en place de la formation «Croissance des PME» à destination des chefs d'entreprises. Les membres de la Gouvernance se réuniront de nouveau à l'automne prochain.

# Devenez comédiens!

La Maison Louis Jouvet, l'École Nationale Supérieure d'Art Dramatique, financée par Montpellier Agglomération et l'État, ouvre ses inscriptions au concours d'entrée 2013. Une douzaine de jeunes de 18 à 26 ans, futurs comédiens, sera retenue et formera la nouvelle promotion, qui commencera en octobre. Si vous êtes intéressés, envoyez votre dossier d'inscription, à télécharger sur le site internet, avant le 31 mai!



# **SAMEDI 18 MAI**

C'est la date de la Nuit des musées, l'ouverture exceptionnelle et gratuite des musées pendant une soirée. Dans ce cadre, le site archéologique Lattara - musée Henri Prades propose, de 19h à 23h30, une visite libre de l'exposition « Une Odyssée gauloise », un banquet de dégustation autour de la Grèce antique et une présentation du Musée des Civilisations de l'Europe et de la Méditerranée qui ouvrira en juin à Marseille. Le musée Fabre, quant à lui, oragnise, de 19h à minuit, une soirée hommage à l'œuvre de Pierre Soulages avec notamment une programmation en Langue des Signes Française et français oral.







# Rugby : **Hommage à Éric Béchu**

Le 17 avril, Jean-Pierre Moure, Président de Montpellier Agglomération, a rendu hommage à Éric Béchu, entraîneur emblématique du Montpellier Hérault Rugby, décédé le 15 janvier dernier, en baptisant le terrain annexe du Stade de rugby Yves du Manoir à son nom. Isabelle Béchu, son épouse, et ses filles ainsi que Fabien Galthié, entraîneur et Mohed Altrad, Président du Montpellier Hérault Rugby, étaient à ses côtés.

**Ewitt** Agglo

# Pour une agriculture durable



Jérôme Despey, nouveau président de la Chambre d'Agriculture de l'Hérault et Yvon Pellet, Vice-président de Montpellier Agglomération chargé de l'Économie agricole et viticole ont signé un partenariat le 12 avril dernier.

Afin de maintenir une agriculture durable, contribuant à la qualité du cadre de vie locale, et pour répondre à la demande citoyenne de consommation de produits locaux, Montpellier Agglomération s'associe à la Chambre d'Agriculture de l'Hérault et signe une convention de partenariat pour l'année 2013. Ce partenariat permettra notamment la mise en place d'un Observatoire de l'Agriculture, le développement du concept d'agriparc et des circuits courts de consommation.



#### [LES BRAQUEUSES]

Quatre basketteuses du BLMA ont été sélectionnées pour la préparation de l'Euro 2013 qui aura lieu du 15 au 30 juin.



## [BANDE-DESSINÉE]

La maison d'édition montpelliéraine Altercomics publie «Le meilleur des mondes possibles» s'inspirant du blog de Tiffany Cooper et mêlant mode, art et humour.



#### CARITATIF

Rencontrez, le 28 mai, les fondateurs de Pour un Sourire d'Enfant à l'espace Pitot : association qui aide les jeunes Cambodgiens.



### [RÉCOMPENSÉ]

Montpellier a reçu le trophée du «Congrès et ville de l'année » pour le 108° Congrès des Notaires de France organisé à la Park&Suites Arena.



#### [BANDAS EN FOLIE]

Les 18 et 19 mai, le Réveil Counonterralais organise son 24° Festival international de musique. Plus de 300 musiciens animeront les rues de la commune.



#### [LE GUIDE BIO]

Le CIVAM BIO de l'Hérault sort son guide des producteurs, commerces et restaurants bio. À retrouver sur www.bio34.com.

# **Événement** de l'agglo

## DU 8 AU 12 MAI

# Sensations extrêmes au FiSE World Montpellier

La tournée FISE Agglo à peine achevée, place au FISE World Montpellier, la plus grande compétition annuelle de sports extrêmes. Du 8 au 12 mai, 2000 riders amateurs et pros s'enverront en l'air au bord du Lez pour cette nouvelle édition soutenue par Montpellier Agglomération.

#### Les riders du FISE Agglo dans le grand bain

« Nous avons beaucoup de chance d'avoir des compétitions dans nos skateparks et un événement incontournable comme le FISE World Montpellier près de chez nous, car les sports de glisse urbaine ne sont, en général, pas assez reconnus en France », estime Malcolm Tourre, 12 ans, un des nombreux participants de la tournée FISE Agglo. Le 3 avril dernier, ce jeune champion de roller montait sur la plus haute marche du podium de cette compétition organisée par Montpellier Agglomération à



Bruce Varache, Malcolm Tourre, Laurent Alessandri se sont distingués en roller au FISE Agglo de Pignan.

Pignan. Comme les meilleurs riders des étapes de Clapiers et de Castelnau-le-Lez, cet élève surdoué de la Roll's School de Priscilla Verdier à Montpellier, est qualifié pour la finale du FISE Agglo. Elle se tiendra mercredi 8 mai dans l'antre du grand rendez-vous international des sports de glisse : le FISE World Montpellier. « Montpellier Agglomération a souhaité mettre en place des compétitions de proximité, pour animer les skateparks construits, avec notre aide financière, dans les communes du territoire. explique Jaques Martin, Vice-président chargé des Sports. Ces étapes du FISE Agglo sont très appréciées. Elles permettent de valoriser le travail des associations locales et de révéler le talent des nombreux amateurs de ces sports». Quentin Morien, 18 ans, s'est lui distingué en BMX le 8 décembre 2012 au FISE Agglo de Clapiers, sur son aire de jeu favorite. C'est sur ce skatepark qu'il s'entraîne le plus souvent, mais aussi qu'il encadre les plus jeunes pratiquants avec l'association Basic BMX, présidée par Simon Huguen.

# Le rendez-vous des plus grandes stars internationales

Du FISE World Montpellier, auquel il a participé ces deux dernières années, il a des souvenirs plein la tête. «Quand on est dans le run final, au milieu du skatepark, encouragé par des milliers de spectateurs, c'est un moment unique qui donne



Cinq jours de spectacles sportifs de très haut niveau offerts à tous les amateurs de glisse urbaine.

vraiment envie de se dépasser!», se souvient ce rider qui apprécie particulièrement l'ambiance de cette compétition où les amateurs ont la chance de rencontrer les plus grandes stars mondiales des sports de glisse. BMX, skate, roller, mountain bike, wakeboard... Ils seront tous rassemblés sur les berges du Lez pour cette nouvelle édition du Festival International des Sports Extrêmes. L'an dernier, plus de 400000 spectateurs sur cinq jours ont apprécié leurs exploits. Toujours à la pointe des tendances urbaines, le FISE a inscrit cette année une nouvelle discipline en compétition : le slackline («corde souple») qui s'apparente au funambulisme. L'Italien Lukas Huber, champion du monde de ce sport impressionnant, roi de l'équilibre, sera bien sûr au rendez-vous!





À Castelnau-le-Lez, une quarantaine de riders amateurs ont participé au FISE Agglo avant la grande finale du 8 mai prochain.

#### Mercredi 8 mai

Finales du FISE Agglo BMX de 13h à 13h30 et roller de 16h à 16h30. Ouverture officielle du FISE World

Montpellier de 17h à 17h30.

Qualifications juniors et amateurs

#### Vendredi 10 mai

Finales juniors et amateurs. Qualifications pros

#### Samedi 11 mai

**Qualifications** pros

#### Dimanche 12 mai

Finales pros

NOUVEAU

- Initiations et démonstrations de :
   Safing, un métissage entre le skate, le surf et le snowboard
- Slackline, dont l'objectif est d'avancer sur une sangle légèrement élastique sans aucun accessoire.
- Scooter, trottinette freestyle sur rampe.
- Stand Up Paddle (SUP), sport en vogue pratiqué debout sur une planche de surf avec une pagaie

# **Décisions** d'agglo



Jeudi 11 avril

INANCES



# DÉCRYPTAGE PAR JEAN-PIERRE MOURE

Président de Montpellier Agglomération

Soutenir l'économie locale tout en préservant les ressources de nos ménages et de nos entreprises, c'est le défi que j'ai relevé en préparant le budget 2013. J'ai donc décidé de ne pas augmenter les taux des différents impôts perçus par la collectivité. La Taxe d'Enlèvement des Ordures Ménagères (TEOM) reste stable pour la 5e année consécutive à 11,25%. La Contribution Foncière des Entreprises (CFE), acquittée par les entreprises, est contenue à 36,58%, de même que la Taxe d'Habitation à 12,08%, la Taxe sur le Foncier Bâti (0,17%) et

la Taxe sur le Foncier Non Bâti (5,69%).

Cette bonne gestion nous permettra de maintenir un haut niveau d'investissement et de réaliser les équipements nécessaires au développement du territoire, afin de soutenir l'économie et l'emploi local. Montpellier Agglomération pourra ainsi continuer à assurer un service public de qualité, au bénéfice de tous les habitants. En ces temps de crise et de défis pour l'avenir, Montpellier Agglomération est plus que jamais aux côtés des entreprises et des ménages du territoire pour préserver leurs ressources.



# /// MUSÉE FABRE

#### GRATUITÉ POUR LES PERSONNES HANDICAPÉES



Les bénéficiaires de l'Allocation Adulte Handicapé (AAH) ont désormais droit à la gratuité de la visite libre du musée Fabre et au tarif réduit pour les visites guidées et pour les visites adaptées (langue des signes, tactiles...). Les accompagnants de personnes en situation de handicap bénéficient également de la gratuité. Par ailleurs, le musée Fabre intensifie sa politique en direction des familles et de la petite enfance : les crèches et assistantes maternelles bénéficient des mêmes tarifs que les écoles et centres de loisirs. Le tarif des visites guidées familiales est également simplifié à 5€ afin de faciliter la vente en ligne.

'////////

### /// ASSAINISSEMENT

#### UNE NOUVELLE STATION D'ÉPURATION POUR SAINT GENIÈS DES MOURGUES ET SUSSARGUES

La station d'épuration de Sussargues et Saint Geniès des Mourgues, dont la construction commencera fin 2013, est la dernière du Schéma Directeur d'Assainissement (SDA). Voté en 2005, ce Schéma, qui a coûté 375 M€, soit l'équivalent d'une ligne du tramway, a permis de remplacer 27 stations obsolètes par 12 stations modernes et performantes. Cette station traitera les eaux usées de 7 200 équivalents/ habitants, à un niveau de traitement très exigeant, qui va au-delà des règlementations, notamment pour l'azote et le phosphore. Elle rejettera des eaux de qualité «baignade» dans le ruisseau du Font Rouge, l'affluent de la Viredonne qui se jette dans l'Étang de l'Or, et permettra ainsi de lutter contre l'eutrophisation des milieux naturels. D'un coût de 2,5 M€, cette station d'épuration intercommunale sera livrée fin 2014.



## /// CONSEIL DE COMMUNAUTÉ

#### THIERRY AUFRANC ENTRE AU CONSEIL



À la suite du recensement de l'INSEE, Montpellier Agglomération a attribué un nouveau siège à la commune de Grabels, proportionnellement à son poids démographique. Thierry Aufranc, adjoint aux Finances à Grabels, a été désigné par son conseil municipal pour sièger au Conseil d'Agglomération, aux côtés du maire de Grabels, René Revol. Né le 9 juin 1969, technicien informatique de profession, Thierry Aufranc est membre de la Commission Développement Durable Énergies nouvelles et Gestion des temps, et de la Commission Finances.

# 6.35 M€

# de garanties pour les bailleurs sociaux

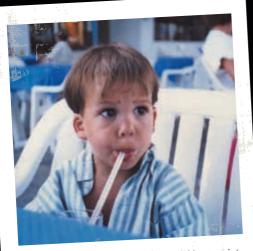
Montpellier Agglomération a pour objectif de réaliser 1 400 logements locatifs sociaux et 175 logements en locationaccession en 2013. Lors du conseil du 11 avril, des garanties d'emprunt ont été accordées à différents bailleurs sociaux pour un montant total de 6,35 M€ à la réalisation des programmes suivants : 51 logements à la ZAC des Constellations, près du terminus de la ligne 3 à Juvignac, 22 logements sociaux boulevard Paul Valery à Montpellier et 9 logements dans le quartier Maurin à Lattes ainsi que 28 logements en location accession à la ZAC Roque Fraïsse à Saint Jean de Védas.







# Portfolio Mon Agglo en photos



Artus // humoriste Né le 17 août 1987 au Chesnay (78)

# The show must go on !,,

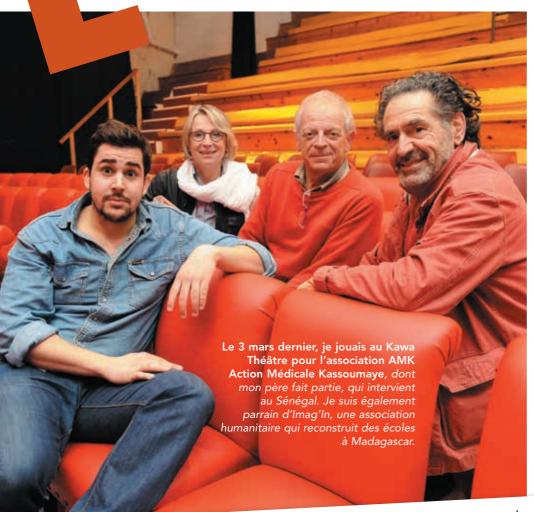
Arrivé «par hasard» à l'âge de 9 ans à Lavérune, Victor-Artus Solagro, s'est fait remarquer pour ses pitreries au collège de Saint Jean de Védas comme au lycée Daudet à Montpellier avant de faire rire sur scène. Un Bac Pro de Cuisine en poche, il tente sa chance sur les planches du Kawa Théâtre qui l'a vu devenir un humoriste talentueux, révélé par la télé dans «On n'demande qu'à en rire» de Laurent Ruquier. Fidèle de cette émission, Artus se produira à nouveau avec cette troupe de comiques en juin au Casino de Paris, au milieu de la grande tournée francophone de son one-man show «Artus de A à S». En attendant de nouveaux rôles au théâtre, et au cinéma, qui frappe déjà à sa porte...



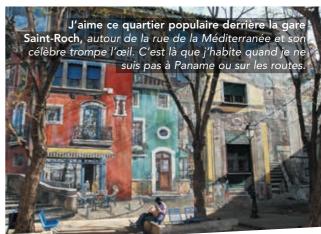
# ARTUS



# Portfolio Mon Agglo en photos







Je passe quelques jours à Montpellier au moins tous les trois mois. J'ai besoin de ma piqûre de et mes amis habitent ici. La ville est belle, on y mange bien, la plage est à 10 minutes... Je prends quand je reviens chez moi.





# **ARTUS**





# **L'e-médiathèque,** 15<sup>e</sup> établissement virtuel du réseau

Le réseau des médiathèques de Montpellier Agglomération compte 14 établissements physiques et un 15°, virtuel, ouvert 7J/7 et 24H/24. Cette e-mediathèque est l'une des deux «bibliothèques numériques de référence» labellisée en région. Elle offre de très nombreux services en ligne aux abonnés, sur le site montpellier-agglo.com/mediatheques, qui sort une nouvelle version en juin, plus fluide et plus interactive.

Dans notre nouvelle culture de l'écran, la fréquentation d'une médiathèque ne se mesure plus seulement en entrées, mais aussi en connexions. Avec 6,36 millions de pages vues en 2012, le portail montpellieragglomeration.com/mediatheques affiche un beau succès.

### Des services personnalisés

Depuis 2010, le portail des médiathèques offre de nombreux services en ligne aux abonnés, tels que la réservation des documents, la prolongation des prêts ou l'alerte en cas de retard.

Dans sa nouvelle version qui sortira en juin, le site proposera aussi l'inscription et le paiement en ligne (8 €/an avec le Pass'Agglo). De plus, l'abonné pourra choisir la médiathèque dont il souhaite suivre l'actualité : agenda des expositions, rencontres et ateliers, mais aussi les documents récemment acquis. Parallèlement à ces services personnalisés, il pourra toujours accéder au fonds commun des 14 médiathèques et bibliothèques du réseau, grâce au catalogue en ligne.

Par ailleurs, l'accès aux rubriques thématiques dédiées à la jeunesse, au cinéma, aux mal voyants ou encore au patrimoine sera facilité. Créé au départ comme un moteur de recherche dans une base d'un million de documents, le catalogue a évolué vers une plus grande interactivité. Les bibliothécaires et les discothécaires sélectionnent leurs coups

de cœur, sur lesquels les abonnés peuvent aussi donner leur avis. Ces fonctionnalités seront mises en valeur sur le nouveau site. Enfin, une application mobile sera lancée fin 2013, avec un accès simplifié au compte lecteur, à l'agenda ou au catalogue.

#### Vidéos à la demande et livres numériques à télécharger

montpellier-agglo.com/mediatheques, c'est aussi un accès à distance à d'importantes ressources numériques. Chaque abonné à accès à trois vidéos gratuites chaque mois, sur le site arteVOD lié à la chaîne culturelle ARTE, qui propose des documentaires, films, séries et spectacles de qualité. Il peut aussi télécharger des livres numériques, avec Numilog, sur son ordinateur, sa tablette ou sa liseuse. Ce fonds numérique, qui s'enrichit constamment, propose actuellement 1200 ouvrages de littérature, sciences, philosophie, loisirs, musique, informatique... Pour ceux qui ne sont pas équipés, il est possible d'emprunter une liseuse numérique à la médiathèque Émile Zola. D'ici fin 2014, toutes les médiathèques du réseau proposeront ces liseuses, qui rencontrent un succès croissant auprès des lecteurs.

La médiathèque centrale d'Agglomération Émile Zola sera également la première médiathèque de France à mettre en ligne des documents adaptés aux déficients visuels, dès 2014.

# Des ressources numériques à consulter sur place

D'autres ressources en ligne sont à consulter sur place. Il s'agit de la musique au format MP3, à télécharger sur des bornes au rayon disque. Pas de superstars parmi ces 40 000 titres, mais des musiciens qui ont décidé de



se faire connaître en proposant leurs titres en licence libre. Dans les cabines d'autoformation ou sur les postes informatiques, les abonnés bénéficient aussi d'un accès libre aux sites toutapprendre.com et maxicours.com (soutien scolaire du CP à la terminale). Dès la rentrée prochaine, il sera également possible d'accéder aux archives de l'Institut National de l'Audiovisuel, qui conserve les films et les vidéos d'intérêt historique national, sur deux postes dédiés (voir ci-contre).

# 12636

C'est le nombre de visites en 2012 sur le site <u>toutapprendre.com</u>, plateforme d'autoformation accessible gratuitement pour les abonnés des médiathèques.



## 

# Accéder à un patrimoine régional remarquable



Vue pittoresque de Montpellier, Jules Bolly, 1840, visible sur le fond numérisé

Le réseau des médiathèques de Montpellier Agglomération a été retenu par le Ministère de la Culture dans le premier cercle des «bibliothèques numériques de références». Ce réseau dispose, en effet, d'un fonds patrimonial d'une grande richesse, qu'il a entrepris de numériser en 2006. Ce travail considérable, qui consiste à scanner des milliers de manuscrits, correspondances, revues, journaux ou livres anciens ayant une valeur patrimoniale, est accessible en ligne. 700000 pages ont déjà été numérisées. Les médiathèques poursuivent maintenant ce travail de conservation en numérisant les documents audiovisuels d'intérêt régional conservés sur des supports devenus obsolètes (pellicule, VHS).

## Obtenir le Passeport Internet Multimedia

Le Passeport Internet Multimédia (PIM) est destiné aux publics débutants qui souhaitent s'initier aux outils et usages numériques et évaluer leur aptitude à utiliser un ordinateur et Internet. Il se compose d'un questionnaire et d'exercices

pratiques, organisés dans un parcours de formation en 4 chapitres : s'approprier et utiliser l'outil informatique, créer et exploiter un document numérique, utiliser Internet et communiquer et échanger sur Internet. Les usagers ont accès aux ateliers d'initiation en groupe, aux postes individuels d'autoformation et aux ressources numériques et ouvrages spécialisés du fonds du réseau de Montpellier Agglomération. Le PIM peut être passé plusieurs fois, sans limite de temps.

## Découvrir les archives de l'INA

À l'occasion de la Comédie du Livre, du 7 au 9 juin prochain, le réseau des médiathèques de Montpellier Agglomération présente en avant-première les nouvelles bornes d'accès aux archives de l'Institut National de l'Audiovisuel (INA), qui seront installées début septembre à la médiathèque centrale Émile Zola. L'INA possède un fonds de 70 ans de radio et de 60 ans de télévision et archive aussi, depuis 2009, l'audiovisuel du web. Elle a signé une convention afin de mettre ses archives culturelles à disposition du public, et notamment des étudiants et des chercheurs. Rendez-vous sur le stand des médiathèques sur l'esplanade Charles de Gaulle du 7 au 9 juin prochain.



24 août 1977 : interview de Simone Veil sur le plateau du 13h de TF1.



# Les vins de l'agglo s'exportent en Chine



Le show-room des vins de l'agglo, dans le 6º parc commercial de Chine à Chengdu, ouvre mi-mai, grâce aux accords économiques noués par Montpellier Agglomération. Un outil de promotion direct pour les viticulteurs du territoire. 62 000 bouteilles ont déjà été exportées. Et ce n'est qu'un début...

Immense et en pleine croissance, le marché chinois fait rêver. Mais il est aussi réputé complexe. «On veut être sûr de la solvabilité et du sérieux des importateurs», explique Guillaume Sibieude, directeur commercial de la Cave coopérative de Saint Geniès des Mourgues. «Les accords de Montpellier Agglomération avec la Ville de Chengdu nous garantissent des partenariats pérennes avec des interlocuteurs de qualité». La Cave coopérative de Saint Geniès des Mourgues a déjà exporté 30 000 bouteilles en Chine depuis six mois. «Un bon

démarrage » pour Guillaume Sibieude, qui vise des objectifs nettement supérieurs. De son côté, le Château de Fourques à Juvignac a vendu 4 000 bouteilles et prépare un réassort de 6 000. « C'est énorme compte tenu de notre petite production, précise Lise Fons-Vincent, directrice du Domaine. Sans l'Agglomération, nous n'aurions jamais pu aborder ce marché chinois ». Le Château de Fourques recevra au printemps la visite d'un importateur chinois qui travaille déjà avec trois vignerons de l'agglomération.

## La cuvée Jefferson primée à la foire aux vins de Chengdu

À Chengdu, dès ce mois de mai, les vins de l'agglomération sont en vente sur un show-room installé dans le 6° parc commercial de Chine avec 9 milliards d'euros de chiffre d'affaires par an. Cet espace de vente et de promotion exceptionnel a été inauguré fin mars.

Les vins de l'agglomération ont séduit les Chinois, qui ont récompensé la cuvée « Jefferson rouge » de la Cave coopérative de Saint Georges d'Orques, lors la plus grande foire aux vins de Chine, à Chengdu, du 24 au 27 mars dernier. Ce vin a été le seul vin français primé au cours de cette manifestation où Montpellier Agglomération présentait sur son stand 24 références, provenant de 14 caves et domaines du territoire.

Tous les clignotants sont au vert pour remplir - et même dépasser - les objectifs de Montpellier Agglomération : 130000 bouteilles en 2013, 260000 en 2014 et 520000 en 2015.



14 viticulteurs étaient présents sur le stand de Montpellier Agglomération à la plus grande foire professionnelle de vins et spiritueux de Chine, à Chengdu, en mars dernier. Ils étaient représentés par Yvon Pellet, Vice-président délégué à la Viticulture (à droite).



En enseignant le «Savoir nager» à 20000 élèves par an, c'est au quotidien que les maîtres - nageurs sauveteurs de l'Agglomération sensibilisent les enfants aux dangers de l'eau.

# Prévention de la noyade : l'Agglo renforce son action

20 000 élèves apprennent, chaque année, à nager gratuitement grâce à l'Agglomération. Avant la saison estivale, la collectivité étend sa politique de prévention de la noyade en lançant, du 6 au 18 mai, une grande opération de sensibilisation dans les douze piscines de son réseau. Informez-vous pour passer un été en toute sécurité!

Apprendre à nager à tous les élèves dès la grande section de maternelle est une priorité pour Montpellier Agglomération. « Depuis 2002, nous avons décidé de mettre notre réseau de piscines à disposition des plus jeunes en leur enseignant gratuitement le « savoir nager ». Il est impératif que tous les élèves maitrisent le milieu aquatique à la sortie de l'école primaire », explique Jacques Martin, Vice-président chargé des Sports.

Ainsi, chaque année, 20000 scolaires, âgés entre 5 et 10 ans, bénéficient de cet apprentissage

# Des pros du sauvetage à la piscine Antigone

Partenaire de l'opération de prévention à la noyade de l'Agglomération, Aqualove Sauvetage, le premier club français de sauvetage qui regroupe 1 600 licenciés, organise du 16 au 20 mai, l'Arena Rescue. Cette compétition de sauvetage sportif réunit 500 sauveteurs à la Piscine Olympique Antigone. L'occasion de découvrir cette discipline qui sauve des vies avant l'accueil, en septembre 2014, des Championnats du monde de la discipline!

de la natation. Cette volonté politique répond à un enjeu majeur : la prévention des noyades. Deuxième cause de mortalité chez les enfants, le nombre de personnes victimes de noyade est en constante augmentation<sup>(1)</sup>, particulièrement à la période estivale.

#### Une sensibilisation accrue avant l'été

C'est pourquoi Montpellier Agglomération étend sa politique de prévention en lançant, du 6 au 18 mai, une grande opération de sensibilisation dans ses douze piscines. Même si ces établissements publics restent les lieux les plus sûrs pour la baignade, les 90 maîtres-nageurs sauveteurs de Montpellier Agglomération et l'ensemble du personnel du réseau se mobilisent, en y associant les professionnels de l'urgence pour que la baignade reste un plaisir et ne se transforme pas en drame. Initiations à la profondeur pour les plus jeunes et leurs parents, passages de tests anti panique, initiations aux gestes qui sauvent et au sauvetage, ateliers d'information sur la noyade... Des animations gratuites, sous réserve d'acquittement des droits d'entrée, seront proposées à tous les usagers dans toutes les piscines de l'Agglomération avec l'aide de partenaires publics et de nombreuses

associations conventionnées. « C'est notre rôle, professionnels de la natation, de sensibiliser tous les publics aux dangers de la baignade, estime Laurence Doladille, maître - nageur sauveteur de l'Agglomération. Les premières victimes des noyades sont les plus petits qui peuvent se noyer dans quelques centimètres d'eau en silence en moins de 20 secondes. Trop souvent, les adultes sous-estiment ces risques ». Lors de cette opération, un quizz et un mode d'emploi de la baignade à l'intention des parents et des enfants, seront distribués dans les piscines afin de toucher un large public. Ce code de bonne conduite rappelle des règles simples de vigilance qui pourraient éviter une grande partie des accidents.

(1) La noyade représente 22% des accidents de la vie courante chez les moins de 1 an, 34% chez les 1 - 4 ans et 30% chez les 5 - 14 ans. En France, un jeune âgé de moins de 25 ans meurt chaque jour de noyade pendant l'été (chiffres 2012 - INVS).



Retrouvez le programme de cette opération dans la rubrique «*Vivre/Sport*» sur

montpellier-agglo.com



# 5 designers imaginent la Ligne 5

Robert Subra ///////
Vice-président chargé des Transports



Véritables objets d'art, les tramways de Montpellier Agglomération sont dessinés par les plus grands designers français. Cinq nouveaux candidats sont en lice pour créer la robe de la future Ligne 5.

Présentation.

# Quels sont les candidats au design de la ligne 5?

Ils sont 19 artistes ou designers à s'être portés candidats pour succéder à Garouste - Bonetti et Christian Lacroix qui ont marqué de leurs griffes le tramway de l'Agglomération. Nous en avons retenus cinq pour la phase finale de l'appel d'offres : Anagraphis - Hervé Di Rosa, Avant Première - Agatha Ruiz de la Prada, MBD Design, Othoniel Studio - Jean-Michel Othoniel et Yellow Window Design - Miss.Tic (voir ci-contre).

# Quand ce nouveau design sera-t-il dévoilé?

Dès l'automne prochain. Nous aurons à nouveau un habillage original qui fait de nos tramways des objets d'art connus internationalement. Le candidat retenu concevra tout le design intérieur et extérieur des rames, ainsi que l'harmonisation visuelle des stations, des panneaux de signalétique aux abris voyageurs en passant par les distributeurs de billet ou les bornes d'informations. Il travaillera ensuite avec le fournisseur du matériel roulant, qui sera lui choisi suite à un appel d'offres à l'été 2014, pour la mise en place de son design.



# Anagraphis / Hervé Di Rosa

Précurseur dans les années 80 de l'édition de sérigraphies originales de BD, Anagraphis développe aujourd'hui des projets culturels insolites et audacieux (salle des mariages de Bobigny, UFO de Ross Lovegrove pour Lille 3000...). Cette agence installée à Saint Georges d'Orques travaille avec des artistes reconnus comme Hervé Di Rosa. Cet artiste peintre, né en 1959 à Sète, est l'un des principaux artisans du mouvement de la Figuration libre. En 2000, il fonde dans sa ville natale, avec Bernard Belluc, le Musée International des Arts Modestes (MIAM). Père des «Renés», cet artiste multiplie les projets : collaboration avec Rudy Ricciotti à Gennevillier, futur tramway du Pays d'Aubagne et de l'Étoile...

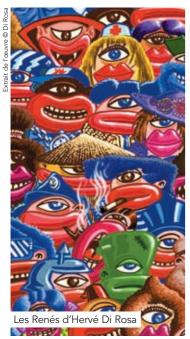
anagraphis.fr dirosa.org/fr

# Avant Première / Agatha Ruiz de la Prada

Avant Première est un groupe de création de 20 personnes fondé en 1988 par Éric Rhinn à Lyon. Son champ de compétences couvre tous les domaines du design. L'agence dispose d'une solide expérience en design transport, notamment en matière de tramway: Nantes, Nottingham, Besançon, Brest (photo), Dijon, Liège... Sur le projet de la ligne 5, Avant Première a choisi de travailler avec la styliste espagnole, Agatha Ruiz de la Prada. Personnage électrique, coloré, tendre et loufoque, cet artiste touche à tout crée aussi bien des vêtements que des jouets ou du mobilier. Sa gaité contagieuse est aujourd'hui entrée dans tous les foyers espagnols.

<u>avantpremiere.fr</u> agatharuizdelaprada.com

# L'agglo demain







Agatha Ruiz de la Prada



par Jean-Michel Othoniel





Navette du Mont-Saint-Michel par Yellow Window Design

# MBD Design

Fondée en 1972, MBD Design répond en France et à l'international aux problématiques design particulièrement complexes des entreprises. Cette agence parisienne fait partie des leaders internationaux dans le design transport. Tramways de Marseille, de Reims (photo), de Caen, de Nancy, de nombreuses réalisations en Chine, Corée, Inde, Singapour... 70% du chiffre d'affaires de cette société, dirigée par Vincent Creance, est réalisé dans ce secteur. Formée d'une douzaine de permanents, l'équipe de MBD Design a déjà remporté une trentaine de prix de design pour ses réalisations. Actuellement, elle travaille entre autres sur des projets de tramway au Danemark et pour la ville de Suzhou. mbd-design.fr

# Othoniel Studio / Jean-Michel Othoniel

Connu pour son travail autour du verre et des matériaux aux propriétés réversibles, Jean-Michel Othoniel, qui vit et travaille à Paris, compose des œuvres épurées, chargées de poésie conservées dans les plus grandes institutions publiques et privées dans le monde. En 2000, cet artiste plasticien, originaire de Saint-Étienne, transforme la station de métro parisienne, Palais-Royal - Musée du Louvre en «Kiosque des Noctambules» (photo). À la Fondation Cartier à Paris et au MOCA de Miami, il fait réaliser de grandes sculptures en verre soufflé, propres à réenchanter le monde. L'an prochain, il inaugurera une installation inédite dans les jardins du château de Versailles. othoniel.fr

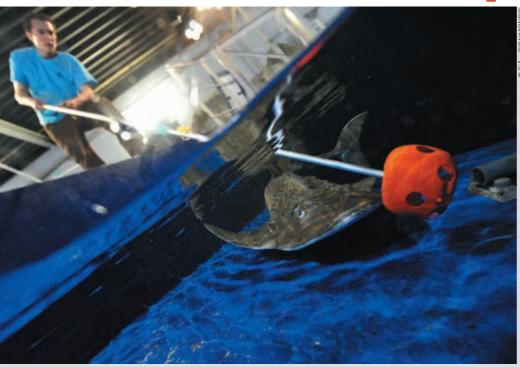
# Yellow Window Design / Miss.Tic

Cette société franco-belge, créée il y a 35 ans, conçoit des produits pour un large éventail de secteurs différents. Sa filiale française, lancée en 2007 par Patricia Bastard consacre 90% de son activité au design transports : Tramway de Bruxelles, de Jérusalem, cabine Première classe des A380 d'Air France, navette du Mont-Saint-Michel (photo)... Sur le projet de la ligne 5, cette agence a choisi de travailler avec une artiste phare de l'art urbain, Miss. Tic, afin de donner une dimension streetart et avant-gardiste au tramway. Cette Parisienne, qui s'expose aujourd'hui dans les galeries et les musées, s'est fait connaître par ses pochoirs poétiques et subtils qui couvrent les murs de Paris depuis les années 80.

<u>yellowwindow.fr</u> <u>missticinparis.com</u>



# Les dessous de l'aquarium Mare





Lors des entraînements médicaux, comme ici pour les raies-guitare, chaque espèce répond à un signe visuel distinctif et à un appel sonore. Les exercices effectués par les soigneurs sont élaborés et encadrés par un vétérinaire comportementaliste.

Depuis son ouverture à Odysseum, il est devenu le 1er site touristique payant du Languedoc-Roussillon grâce à une mise en scène impressionnante. L'aquarium Mare Nostrum de Montpellier Agglomération propose un voyage, à travers les mers et les océans, au cœur de la vie sous-marine. Plongée dans l'envers du décor.

# Une qualité de vie assurée

D'ici la fin du mois, le nouvel espace « Escale en Afrique du Sud », inauguré le 26 janvier, va accueillir de nouvelles espèces de poissons : une raie pastenague violette, des canthares, des balistes cabris, des carangues... Avant leur introduction dans leur nouvel environnement, ils effectueront, comme tous les autres pensionnaires, un passage par les bassins de quarantaine. «L'acclimatation des animaux peut durer de trois semaines à un an. Ils doivent atteindre la taille suffisante et posséder une santé parfaite », explique Nicolas Hirel, responsable aquariologie de l'aquarium Mare Nostrum.

Plus haut, les galeries techniques, situées au sommet des bassins, sont le lieu de travail principal des neuf soigneurs de Mare Nostrum. «Depuis ces plateformes, ils nourrissent, éduquent et soignent les animaux, afin d'offrir aux visiteurs les meilleures conditions de présentation de nos spécimens», précise Bernard Reilhac, directeur de l'aquarium Mare Nostrum. Les animaux bénéficient d'un entraînement médical quotidien qui permet de les familiariser à la présence humaine. C'est aussi l'occasion pour ces professionnels de les approcher plus facilement et de détecter d'éventuels problèmes (maladies, blessures...). Chaque année, près de 5 tonnes de nourriture sont consommées par les 30000 pensionnaires de l'aquarium. Poissons, crustacés, mollusques, chaque espèce possède un régime alimentaire spécifique.

# L'envers de l'agglo

Chaque année, 340 000 visiteurs franchissent les portes de l'aquarium Mare Nostrum. Un véritable outil de sensibilisation à l'aquariologie et à la préservation de l'environnement

Nicole Bigas.

Vice-présidente de Montpellier Agglomération, chargée de la Culture

# Nostrum



Les soigneurs de l'aquarium plongent chaque semaine dans les bassins pour effectuer l'entretien du matériel, mais également pour observer et approcher au plus près les



La station de filtration occupe une partie du sous-sol de l'aquarium. Après une série de traitements biologiques et le passage par plusieurs filtres, l'eau de mer, qui regagne les bassins, est d'une qualité optimale.



Dans les bassins d'acclimatation, les biologistes procèdent également à l'élevage d'une trentaine d'espèces de coraux, qui viendront ensuite peupler les fonds des aquariums.

«Un hippocampe, qui mesure 10 cm en moyenne, mange l'équivalent de 70% de son poids tandis qu'un requin, malgré son air féroce, consomme seulement 3% de son poids», souligne Nicolas Hirel. La nourriture peut être enrichie avec des suppléments vitaminés, pour favoriser la cicatrisation suite à une blessure ou apaiser un animal stressé.

# L'eau de mer, une ressource vitale

Afin d'offrir des conditions de vie idéales aux espèces hébergées, l'eau est en permanence nettoyée par un immense système de filtration automatisé. Depuis ce lieu stratégique installé

dans le sous-sol de l'aquarium, le personnel contrôle les différents traitements subits par l'eau et sa température, pour reproduire, le plus fidèlement possible, l'habitat naturel des pensionnaires. L'équipement compte 42 bassins renfermant au total près de 2300 m³ d'eau, dont 1800 m³ rien que pour le bassin «Océan». Des examens rigoureux sont effectués régulièrement afin de contrôler sa qualité. Elle est renouvelée à hauteur de 5% chaque semaine, à l'aide de plusieurs camions citerne. Après cette plongée au cœur de la machinerie qui fait vivre l'aquarium Mare Nostrum, prenez le temps de venir admirer les 400 espèces mises en scène dans les 2300 m² réservés au public.

# ////// D'OÙ VIENNENT LES ANIMAUX DE L'AQUARIUM ?

Les animaux de l'aquarium Mare Nostrum sont, pour la plupart, encore trop jeunes pour se reproduire. Pour recruter de nouvelles espèces, l'aquarium s'approvisionne majoritairement auprès des programmes de conservation et d'élevage en captivité, organisés à travers le monde.





# Reine des pétroleuses

Fondatrice de la «Montpellier Reine », une course au bénéfice de la lutte contre le cancer, programmée le 26 mai prochain, elle avait fait le buzz en dévoilant ses seins sur la Comédie, avec 24 jeunes filles, pour encourager la prévention. Aujourd'hui, Barbara Pastre revient sur le devant de la scène en défendant le mariage pour tous. Féministe, gay friendly, elle assume et revendique même son côté «pétroleuse»!

«Je suis tatouée, je sors sans mon mec, je dis des gros mots...»...Barbara prévient d'entrée : elle est «rock'n'roll». En 2007, elle fonde le groupe des «Pétroleuses». «Pour celles qui font la fête, pour celles qui sont les meilleures amies des hommes, pour celles qui sont indépendantes...». Elles ont de 18 à 50 ans, hétéros ou homos, mères de famille ou pas, et se retrouvent lors de mémorables soirées. Le groupe compte toujours 800 personnes - dont quelques hommes - mais les soirées ont cessé. Il faut dire que Barbara a moins de temps pour les organiser. Entre son agence d'événementiel et ses trois enfants, dont une petite Colette de 8 mois, elle est en «manque de sommeil permanent». Quand on la rencontre, elle revient d'un colloque sur les femmes chefs d'entreprise à Lyon et prépare la Montpellier Reine, avec quelques stagiaires recrutés à l'ISCOM, l'école de communication où elle enseigne. Cette course à pied caritative rassemble 3000 personnes chaque année, de 7 à 77 ans. «J'ai monté la Montpellier Reine sur le modèle de la Parisienne», explique Barbara, arrivée de la capitale «par amour» pour le père de ses deux premières filles. C'était il y a 13 ans, depuis, elle n'a plus jamais songé à repartir.

Pourquoi le bénévolat ? «J'ai toujours eu envie de mettre mes compétences au service d'une cause». Le cancer ? «Il y a beaucoup de cas de cancers en Languedoc, mais aussi beaucoup de spécialistes et de chercheurs». Ses raisons sont aussi personnelles : «En une année, j'ai perdu ma cousine, mon oncle et mon beau-père, partis en quelques mois. Ça a été dur».

Barbara rencontre ensuite Clara et Patricia, 26 et 24 ans, victimes d'un cancer du sein. Touchée, elle veut inciter au dépistage dès le plus jeune âge. Avec 24 autres femmes, elle soulève son T-shirt sur la place de la



Comédie, pour l'édition 2011. La presse locale, qui a reçu un soutiengorge en guise d'invitation, est au rendez-vous. Un happening choc et un joli coup médiatique.

#### «J'ai vécu heureuse dans une famille homoparentale»

Il y a quelques mois, Barbara s'engage de nouveau, pour le mariage pour tous cette fois. Présente à toutes les manifestations montpelliéraines, elle défend des valeurs de «tolérance» et se bat «contre l'homophobie». Barbara Pastre a grandi à Paris, élevée par deux femmes, à une époque, les années 80, où l'homosexualité se vivait encore cachée. «Ma mère était divorcée, elle faisait passer sa compagne pour sa meilleure amie, par peur du qu'en-dira-t-on », raconte Barbara, qui aurait préféré qu'elles puissent le vivre au grand jour. « J'ai vécu heureuse dans une famille homoparentale et je ne suis pas devenue homo», témoigne-t-elle aujourd'hui. Avant d'ajouter : «Beaucoup de mes amis sont homos». «Elle est super gentille», dit simplement Anne France, une de ses anciennes étudiantes qu'elle a gracieusement hébergée dans ses bureaux à ses débuts professionnels. «J'aime les gens », confirme Barbara, qui se dit aussi «maman à 100%» et parle souvent de son «amoureux», le musicien Raphaël Glatz, qui enregistre en ce moment un album electro avec son groupe Panzerflower. Si Barbara Pastre se dit féministe, c'est sans animosité : «Pour être respectée, il faut d'abord se respecter», conclut-elle, philosophe.



Le dimanche 26 mai Jour de la fête des mères Place de la Comédie

montpellier-reine.org



# **PLAN CLIMAT**

# Préparer un avenir durable

Le réchauffement climatique est devenu une préoccupation mondiale et s'accompagne de nombreuses actions au plan local afin d'en limiter les effets. Depuis plus de 15 ans, Montpellier Agglomération mène une politique en faveur de la protection de l'environnement, avec notamment la construction de bâtiments économes en énergie et le déploiement d'un réseau de transports non polluant. Le Plan Climat Énergie Territorial (PCET), réalisé par la collectivité, prolonge les efforts déjà entrepris pour respecter les objectifs fixés à l'échelle européenne en matière d'économies d'énergie. Montpellier Agglomération relève ainsi le défi du développement durable en innovant au sein de sa future Cité intelligente, tout en apportant, dès aujourd'hui, des réponses aux problèmes quotidiens de ses habitants. Le 31 mai prochain, lors des Assises du PCET, la collectivité présentera son plan d'actions concrètes pour répondre aux problématiques posées par les changements climatiques.



# L'Agglomération se mobilise

En partenariat avec cinq de ses communes<sup>(1)</sup>, Montpellier Agglomération élabore son Plan Climat Énergie Territorial (PCET). Après un an de travail avec 200 acteurs du territoire, les solutions retenues seront présentées le 31 mai, lors des prochaines Assises du Plan Climat au Corum.

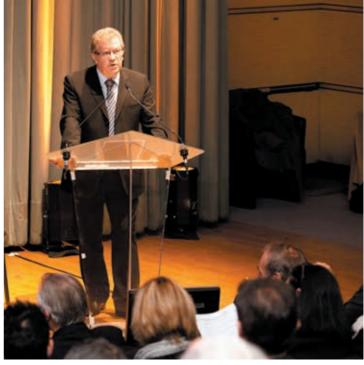
«Avec le Plan Climat, nous mettons en place des solutions locales pour protéger l'environnement, et surtout au service de nos habitants, car les premières victimes des changements climatiques sont les populations les plus vulnérables socialement», explique Jean-Pierre Moure, Président de Montpellier Agglomération. L'objectif de ce PCET, imposé à chaque État-membre de l'Union Européenne, est de faire 20% d'économies d'énergie, de réduire de 20% leurs émissions de gaz à effet de serre et que les énergies renouvelables représentent 20% de leur consommation totale d'ici 2020.

#### Une concertation pour un avenir durable

Pour mener à bien ces impératifs européens et aller au-delà, Montpellier Agglomération a convié 200 acteurs du territoire à participer à l'élaboration de son Plan Climat. Autour de la gestion des déchets, de la récupération de chaleur, des modes de transports doux ou du fret urbain... 7 ateliers de réflexions ont été organisés par la collectivité sur des thèmes précis. Ce travail a permis de dégager 13 pistes d'actions concrètes afin de construire un territoire durable (voir encadré ci-contre). « Avec des professionnels du bâtiment, des architectes, des urbanistes, des associations environnementales et des entreprises, les profils variés et les spécialités diverses des acteurs qui ont participé à cette concertation ont été un véritable atout », indique Jean-Luc Meissonnier, Vice-président de Montpellier Agglomération chargé du Développement durable.

(1) Baillargues, Castelnau-le-Lez, Lattes, Montpellier et Pérols.





Le 12 janvier dernier, Jean-Pierre Moure, Président de Montpellier Agglomération ouvrait les premières Assises du Plan Climat Énergie Territoriale.

# Un Plan Climat, 13 pistes d'actions

Le diagnostic territorial, réalisé par Montpellier Agglomération en 2011, a montré que les deux secteurs les plus consommateurs d'énergie sur le territoire étaient les bâtiments (55%) et le transport (37%). Deux domaines sur lesquels la collectivité va agir en priorité :

#### BÂTIMENTS

- effectuer la rénovation thermique du bâti existant
- accompagner la filière écomatériaux et éco-construction
- soutenir la filière alimentaire locale
- développer les énergies solaires
- structurer une filière biomasse locale
- généraliser les systèmes de récupération de chaleur
- vivre avec le risque inondation

- améliorer le confort d'été
- développer de nouveaux services urbains

#### TRANSPORTS

- développer le vélo à assistance électrique
- faciliter l'usage partagé de la voiture
- optimiser le fret urbain
- sensibiliser les salariés à l'écomobilité et accompagner les entreprises dans leurs consommations (déchets, énergie, eau)

# RÉNOVATION THERMIQUE

# 1 000 euros d'économies par an grâce à une meilleure isolation

Dans le cadre de son Plan Climat et pour accompagner les dernières mesures gouvernementales, Montpellier Agglomération va amplifier sa politique d'aide à la rénovation thermique des copropriétés fortement dégradées. Réduire le nombre de bâtiments énergivores, c'est réduire la facture énergétique des ménages et améliorer leur confort.

#### Un intérêt climatique et social

D'ici 2015, le prix de l'énergie pourrait augmenter de 40% et dans ce cas, 40% des ménages chauffés à l'électricité et 30% de ceux qui utilisent le gaz naturel se retrouveraient en situation de précarité énergétique (¹). «C'est aujourd'hui une double nécessité, à la fois climatique et sociale, d'intervenir sur les logements, où 20% des ménages souffrent de précarité énergétique. À travers le Plan Climat, nous souhaitons que les ménages soient moins dépendants de l'augmentation du coût de l'énergie», explique Hervé Martin, Vice-président de Montpellier Agglomération, chargé du Logement.

Entre 2006 et fin 2012, 1474 logements en copropriétés ont déjà été rénovés dans le cadre du Programme Local de l'Habitat (PLH) mené par la collectivité. Une opération de rénovation, notamment thermique, est en cours sur les 7 bâtiments de la copropriété des Cévennes à Montpellier (444 logements au total). «Aujourd'hui, nous parvenons à maintenir une température constante dans notre logement avec moins de perte d'énergie vers l'extérieur », précise Mr Ben Salem, propriétaire et habitant des Cévennes depuis 17 ans. Ces travaux occasionneront une économie estimée à 1000 euros par an et par logement.

#### De nouvelles aides pour accompagner la rénovation

Montpellier Agglomération a signé, en mars dernier, une convention de partenariat avec l'Agence Locale de l'Énergie. Cette association, soutenue depuis sa création en 2007 par la collectivité aura notamment pour rôle de sensibiliser et d'accompagner, en amont, les copropriétaires dans leur projet de rénovation thermique, mais aussi de conseiller, en aval, les habitants pour leur apprendre à «mieux consommer» dans leur logement rénové. « Dans l'agglomération, 8800 logements, situés dans des copropriétés construites avant 1975, ne possèdent pas les normes

d'isolation suffisantes», estime Marjorie Salaün-Rovira, directrice de l'ALE. Montpellier Agglomération va lancer une étude pour quantifier les copropriétés susceptibles d'être concernées et les travaux nécessaires pour atteindre une performance énergétique satisfaisante. En parallèle, une autre étude portera sur les ressources des ménages et permettra d'adapter en conséquence d'éventuelles aides financières qui seront proposées par la collectivité.

(1) Source: Diagnostic territorial (2011)



La mise en place de plaques isolantes à l'extérieur des bâtiments aux Cévennes et de fenêtres en double-vitrage permettra une baisse de 65% de la consommation énergétique.



Retrouvez dans la rubrique «Je me loge», l'opération "Rénover pour un habitat durable et solidaire" sur montpellier-agglo.com



# La Cité intelligente : des réponses aux défis climatiques

De Castelnau-le-Lez au nord jusqu'à Pérols au sud, en passant par Montpellier et Lattes, Montpellier Agglomération développe le projet de Cité intelligente. Un territoire d'expérimentation sur lequel seront testés, dès 2015, de nouveaux services urbains pour faire face aux défis posés par les changements climatiques et répondre aux objectifs visés par le Plan Climat.



### Une application pour gérer les risques d'inondations

Montpellier Agglomération s'est associée avec IBM France, les Universités Montpellier 1 et 2 et l'IDATE, dans le cadre d'un contrat de Recherche et Développement, pour bâtir la Cité intelligente ou «Smart City». Depuis janvier, une plateforme numérique est installée dans les locaux montpelliérains du géant de l'informatique. Véritable banque de données collaborative, cette plateforme centralise des millions d'informations provenant de domaines différents, comme l'eau, la mobilité, l'énergie... Ces données précieuses pourront être exploitées par des entreprises et des citoyens pour créer de nouveaux services, dont certains dédiés au développement durable. Par exemple, cette plateforme numérique permet à IBM, de développer une application pour gérer les risques d'inondation. Ainsi, à partir de plusieurs données, comme les prévisions météorologiques ou la cartographie du territoire, qui viendront alimenter un centre opérationnel multi-risques, les autorités seront capables de prévoir, jusqu'à 48h à l'avance, les zones inondées. «En cas de crue du Lez ou de la Lironde, les pouvoirs publics pourront réagir plus rapidement et mieux coordonner les moyens à leur disposition sur le terrain. Les habitants, quant à eux, recevront une alerte par SMS», explique Eang Ang Ong, responsable du projet Cité Intelligente chez IBM. Opérationnel à partir de 2015, ce nouveau service «intelligent» s'attachera également à gérer le ruissèlement urbain. Des bassins de rétention, aménagés notamment sur le quartier Oz Montpellier Nature urbaine, seront chargés d'intercepter l'eau de pluie, et ainsi lutter contre l'inondation des secteurs situés en aval. Le remplissage de ces bassins sera également optimisé automatiquement par ce système innovant. «Concilier la préservation des ressources, de l'énergie et enrichir la gamme de services délivrés aux usagers, c'est l'objectif porté par Montpellier Agglomération dans cette Cité intelligente», explique Michel Aslanian, Vice-président de Montpellier Agglomération délégué à l'Innovation. Le 20 mars dernier, la collectivité s'est rendue à la Banque Mondiale, à Washington, pour présenter ce projet pilote qui intéresse l'institution mondiale, et dont certaines des solutions développées dans l'agglomération pourraient être appliquées dans d'autres pays. Des représentants de la Banque Mondiale viendront dès cet été à l'Agglomération. «Nous sommes la première collectivité en France et en Europe à aborder cette démarche de manière globale, en utilisant les trois services à la fois : le transport, la gestion de l'eau et de l'énergie», poursuit Michel Aslanian.

#### Les premiers services présentés cet été

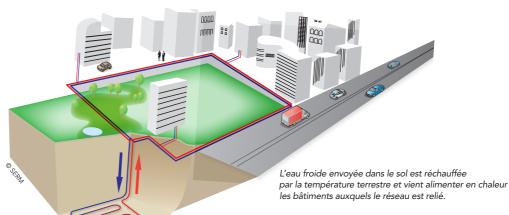
Autour de la récupération de chaleur, de la gestion dynamique des transports ou de la surveillance des réseaux d'eau, de nombreux autres projets «intelligents» verront le jour, et à terme seront déployés sur l'ensemble du territoire. Dès cet été, Montpellier Agglomération mettra en place plusieurs bornes de simulation, notamment au MIBI, pour présenter, au grand public mais aussi aux entreprises, ces premiers services et leurs impacts sur le territoire en matière de développement durable.



De Castelnau-le-Lez jusqu'à Pérols en passant par Montpellier et Lattes, de nouveaux services urbains exemplaires en matière de développement durable seront testés dans le cadre de la Cité intelligente.

# 750/n d'économies d'énergies

C'est ce que permettra un nouveau système, baptisé RIDER, en développement à IBM dans le cadre de la Cité intelligente. Ce système est capable de détecter toute perte d'énergie anormale, d'y remédier et même de répartir l'excédent en énergie d'un bâtiment vers un autre en déficit. Il permet également de réutiliser des énergies perdues, comme la chaleur dégagée par des serveurs ou des ordinateurs et de la valoriser pour chauffer les bureaux.



# La chaleur terrestre transformée en énergie

D'ici 2015, une partie des batiments situés sur le territoire de la Cité intelligente sera alimentée en énergie par un système géothermique, unique en France à cette échelle, qui offrira un taux d'énergie renouvelable de plus de 80%. Le chauffage et la climatisation seront assurés par des pompes à cha-

leur réversibles connectées à plus de 200 sondes géothermiques installées sous les immeubles et qui descendront à plus de 100 m de profondeur (voir schéma ci-contre). De l'eau circulera dans les sondes pour être réchauffée en hiver et refroidie en été. Le sol sera donc utilisé comme stockage intersaisonnier de chaleur permettant d'engranger le rejet de chaleur estivale de la climatisation pour être récupérée en hiver pour le chauffage. Ce fonctionnement alternatif préservera durablement la ressource géothermique en assurant un équilibre annuel de la température du sol.



Montpellier Agglomération offre une large palette de transports non-polluants comme le tramway et les Vélomagg'.

# **TRANSPORT**

# Plus de place pour les déplacements doux

Le transport, identifié comme un des secteurs les plus consommateurs en énergie dans l'agglomération, est l'une des priorités du Plan Climat.

Afin de limiter le recours aux véhicules polluants, la collectivité met en place de nouvelles alternatives au «tout-voiture»,

de plus en plus performantes et qui séduisent de nombreux usagers.

## De nouvelles manières d'utiliser le tramway

«Nous comptons parmi les agglomérations de France les mieux équipées en tramway, un système électrique non polluant. Dans le cadre du Plan Climat, nous poursuivons sur cette dynamique en réfléchissant à de nouvelles manières d'exploiter notre réseau de tramway qui comptera en 2017, cinq lignes», explique Robert Subra, Vice-président de Montpellier Agglomération, chargé des Transports. À Montpellier, par exemple, La Poste s'est associée à l'Agglomération pour permettre à ses employés d'emprunter le tramway lors de leurs tournées, au lieu d'utiliser leurs véhicules de service. Une distribution du courrier plus écologique! Une étude a également été lancée pour optimiser le fret urbain sur le territoire. Objectif : fluidifier le trafic et réduire la pollution, en mutualisant depuis une plateforme centrale, comme le marché Gare-Mercadis par exemple, les arrivées de marchandises dans l'agglomération. Les livraisons, en direction du centre-ville, seraient ensuite assurées par des véhicules non-polluants, comme un « cargo-tramway ». De nombreuses expérimentations ont déjà été testées à travers l'Europe. Depuis 2001, à Dresde en Allemagne, un industriel utilise un tramway pour livrer des pièces détachées à son usine installée en centre-ville (photo). À Zurich, en Suisse, les objets encombrants des riverains sont collectés par une rame.



Le transport de marchandises par le tramway est notamment utilisé à Dresde en Allemagne

# 100

## C'est le nombre d'entreprises qui ont signé un Plan de Déplacement en Entreprise (PDE) avec Montpellier Agglomération.

Cette opération, qui séduit de plus en plus de salariés, leur permet de bénéficier d'une tarification avantageuse sur le réseau de transport de la collectivité.



### Se déplacer en vélo électrique

Afin de faciliter l'usage du Vélo à Assistance Électrique (VAE), la collectivité étudie deux options : augmenter le nombre de vélos électriques mis en location par TaM ou attribuer une aide financière à l'acquisition individuelle de ces deux roues. Selon l'ADEME, sur un parcours de 5 km maximum, le vélo est plus rapide que la voiture : un cycliste en ville roule en moyenne à 15 km/h contre 14 km/h pour une voiture ! Depuis 2010, TaM propose de tester des Vélos à Assistance Électrique en location longue durée et pour des emprunts à la journée, en plus de ses 1 600 Vélomagg'. Chaque année, près de 400 candidats tentent l'expérience du VAE, dont 67 % pour des déplacements entre leur domicile et leur travail. Un véhicule rapide et confortable, capable d'atteindre une vitesse moyenne de 20 km/h, grâce à un moteur électrique qui offre une assistance au pédalage.

### Partager sa voiture

La collectivité poursuit l'installation d'aires dédiées au covoiturage à l'entrée de l'agglomération, à proximité des grands axes routiers et dans les Parkings d'échange tramway. Après celle de Clapiers, Prades le Lez et Castries (photo), une nouvelle aire va voir le jour à Vendargues. Près de 5 000 trajets sont effectués chaque année grâce au portail de covoiturage en ligne de Montpellier Agglomération (covoiturage.montpellier-agglo.fr). «Je peux ainsi faire un aller-retour chez mes parents à Aix-en-Provence tous les mois et à moindre coût. C'est une solution très flexible et qui permet à plusieurs personnes de voyager ensemble dans un seul véhicule », explique Sandra Camey, étudiante à Montpellier. Le covoiturage, c'est moins de dépenses, moins de pollution et plus de convivialité.



### De nouveaux services à la mobilité

Après la sortie de l'application dédiée aux Vélomagg', TaM va lancer, dès octobre, une nouvelle application pour smartphone qui va simplifier les déplacements de tous les voyageurs du réseau. Ce service, développé à partir des données TaM, permettra aux usagers de connaitre, en temps réel, le prochain passage de rame sur l'une des lignes de tramway ou le nombre de places disponibles dans les Parkings tramway. Un projet de recherche, en cours de développement, permettra, grâce au croisement de données plus larges issues de la Cité intelligente (voir p.30), comme les prévisions météorologiques ou les risques d'embouteillages, d'orienter de manière optimale les voyageurs. Grâce à ce futur service, un automobiliste, à destination du centre-ville de Montpellier, pourra être averti à l'avance d'un fort ralentissement du trafic sur son trajet, et ainsi choisir de laisser sa voiture dans un Parking tramway pour emprunter le tramway et rejoindre sa destination.



# /// Rendez-vous

#### LES 11 ET 14 MAI

Petite lentille et autres histoires douces et cruelles



Contes orientaux par Layla Darwiche. Avec le festival Arabesques Tout public à partir de 6 ans

• Samedi 11 mai à 15h Médiathèque d'Agglomération Jean-Jacques Rousseau

• Mardi 14 mai à 10h Médiathèque d'Agglomération William Shakespeare Entrée libre pour les abonnés

#### MERCREDI 15 MAI

### Les mercredis des p'tits écolos

Le voyage de Tadou le tadorne... À la découverte de cet oiseau pas comme les autres, le tadorne de Belon...

De 7 à 11 ans

Villeneuve-lès-Maguelone Rdv à 9h30 à la Maison des Salines - Durée : 2h Réservation: 04 67 13 88 57 TARIF 5€

#### MERCREDIS 15 ET 29 MAI

#### En tout genre

Contes et accordéon par Serge Valentin. À partir de 4 ans

- Mercredi 15 mai à 15h30 Médiathèque d'Agglomération Jean de La Fontaine
- Mercredi 29 mai à 15h30 Médiathèque d'Agglomération Jean-Jacques Rousseau Entrée libre pour les abonnés

Dans le grand bain des langues!

Occitan, anglais, allemand, espagnol, arabe, chinois... Les enfants commencent les langues étrangères de plus en plus tôt, dès le primaire et parfois dès la maternelle, dans de nombreuses écoles publiques et privées, mais aussi lors de cours du mercredi.

#### Les écoles bilingues anglais-français

Les enfants avec un ou deux parents anglophones, mais aussi les francophones de retour d'expatriation souhaitent garder le bénéfice de la maîtrise de l'anglais. Ils sont nombreux dans l'agglomération. À Montpellier, ils ont le choix entre la section internationale anglais de l'école élémentaire publique Jean Sibelius Pottier, très demandée, et les écoles privées, comme l'école maternelle Antonia. Elle accueille une trentaine d'enfants de 2 à 6 ans et envisage d'ouvrir un CP à la rentrée prochaine. Les enfants y découvrent les lettres et les mots en français, mais l'après-midi, les activités ludiques telles que les ateliers sciences et la musique sont en anglais. «Les enfants nouent un lien affectif avec la langue anglaise ce qui est primordial à cet âge, explique Nathalie Will, la directrice. Ceux qui sont liés à la langue, par la famille ou les voyages, ont plus de facilités.» À Montpellier, l'école privée Eridan propose également un cursus bilingue de la maternelle au collège, où six matières sont enseignées en anglais. À Baillarques, l'École Internationale va jusqu'au lycée.

#### Les calendretas occitanes

Contrairement à la plupart des écoles bilingues où la langue d'apprentissage de la lecture reste le français, dans les écoles occitanes, c'est l'occitan. Les enfants ne commencent le français qu'en CE1, avec 3h de cours, puis 4h en CE2, 5h en CM1, 6h

en CM2. Ne risquent-ils pas d'accuser un retard en français, qui pourrait leur nuire par la suite ? «S'il y a un léger décalage en CE1, les évaluations nationales en CM2 montrent que nos élèves ont un niveau de français qui est dans la moyenne nationale», répond Hughes Bernet, directeur de



À l'école bilingue Antonia, les enfants apprennent à lire en français, mais pratiquent aussi l'anglais dès 2 ans.

SITE ARCHÉOLOGIOUE LATTARA-MUSÉE HENRI PRADES AQUARIUM MARE NOSTRUM MUSÉE FABRE PLANÉTARIUM GALILÉE

# Les enfants de l'agglo

la Calendreta dau Clapas. Il cite une étude (1), qui montre que les anciens des calendretas parlent plus de langues étrangères (4 en moyenne) et qu'ils voyagent plus souvent et plus longtemps. Il existe trois écoles occitanes, privées, à Montpellier et un collège à Grabels.

(1) Xavier Bach pour l'ISLRF Institut Supérieur des Langues de la République Française auprès de 159 jeunes, anciens élèves des calendretas.

#### L'émergence du chinois

Le jumelage de la Ville de Montpellier avec celle de Chengdu a permis d'ouvrir deux sections internationales chinois, dans les écoles François Rabelais à Malbosc et Sun Yat Sen à la Chamberte. Une troisième ouvrira à la rentrée 2013 à l'école Chengdu de Port Marianne. Les enfants commencent au CE1 avec 3h de chinois, à l'oral, avant d'attaquer l'écrit au collège, où ils ont 8h par semaine. Les cours sont dispensés par des enseignants chinois, formés auparavant en France. Les enfants peuvent poursuivre le chinois au collège Rabelais à Malbosc ou à celui de Fontcarrade, puis au lycée Jules Guesde à Montpellier.

#### Et les autres...

L'espagnol et l'arabe sont des langues parlées en famille par de nombreux enfants de l'agglomération. Ils peuvent se perfectionner au collège, avec la section internationale arabe au collège Louis Germain à Saint Jean de Védas et la section internationale espagnole au Collège



Au Peyrou en mars dernier, le carnaval des calendretas a réuni les trois écoles occitanes de Montpellier.

Joffre à Montpellier. Au primaire, certaines écoles proposent des cours de Langue et Culture d'Origine (LCO) dispensés par des enseignants ressortissants des six pays conventionnés dans l'académie de Montpellier: Maroc, Espagne, Turquie, Algérie, Tunisie et Portugal. Il existe enfin une section internationale allemand, dès l'école primaire (École Dickens – Pont Trinquat), qui se poursuit au collège des Aiguerelles à Montpellier.

# Les cours du mercredi, les stages et séjours linguistiques

Il est aussi possible de s'initier aux langues étrangères, en dehors de l'école, les mercredis ou pendant les vacances scolaires. De nombreux organismes proposent des «cours» pour les enfants, parfois dès 2 ou 3 ans.

• French American Center : cours d'anglais et séjours aux USA frenchamericancenter.com

• Montpellier International Langage Institute : anglais et espagnol dès 4 ans. 10% de réduction pour les détenteurs de la carte Pass'Agglo mili-fr.com/fr/linstitut

• Edens'kid : anglais dès 2 ans odysseum.edenkids.fr

• Maison Heidelberg : allemand à partir de 4 ans maison-de-heidelberg.org

# //// Rendez-vous

#### VENDREDI 17 MAI L'Agglo dans les étoiles



Soirée d'observation du ciel à Cournonsec. Spectacle, conférence grand public et repas tiré du sac.

De 19h à minuit au lieu-dit Les Aires planetarium-galilee.montpellieragglo.com Entrée libre

#### MERCREDI 22 MAI

#### À la découverte des herbiers aquatiques Sortie nature guidée par un garde du Littoral.

Villeneuve-lès-Maguelone Rdv à 14h30 à la Maison des Salines - Durée : 2h Réservation : 04 67 13 88 57 siel@siel-lagune.org

TARIF 5€

Gratuit pour les - de 12 ans

#### MERCREDI 22 MAI

Les P'tits Bobos



Chansons et contes par Eve Combres et Solika Nouchi. De 3 à 5 ans

À 16h30 à la Médiathèque d'Agglomération George Sand Villeneuve-lès-Maguelone Entrée libre pour les abonnés

# L'agglo c'est nous



CONCERT

## Le Requiem de Gabriel Fauré

L'ensemble vocal de Grabels, dirigé par Ernesto Fuentes, ténor cadre à l'Opéra national de Montpellier, réunit cinquante choristes de Montpellier et des communes voisines. Privilégiant la musique classique et plus particulièrement le chant sacré, ce chœur interprètera «le Requiem» de Gabriel Fauré dimanche 2 juin à 17h30 à l'église de Lattes. Les solistes seront Josiane Houpiez et Pierre Durail.

evgrabels.canalblog.com

# Vendargues

COMIQUE

Les Bazarettes 2



C'est pas pour dire, Georgette et Mauricette n'aiment pas critiquer, mais quand même! Qué tchache ces deux méridionales! Toujours aussi drôles, hilarantes, on ne s'ennuie pas avec les Bazarettes. Huguette Valery et Vanina Delannoy vous donnent rendez-vous **vendredi 10 mai**, à 20h30, à la salle Armingué pour leur deuxième spectacle, «les Bazarettes 2».

TARIF 5€, gratuit pour les moins de 12 ans.

/// Et aussi...

**Dimanche 12 mai**, concours d'équitation Camargue organisé par l'AVEEC, l'Association Vendargues Élevage Équitation Camargue, à l'espace Cadoule.

aveec.free.fr

# **FABRÈGUES**

**TRADITION** 

Fabrègues 1950



**Dimanche 26 mai**, Fabrègues remontera le temps et se replongera dans les années 50-60. L'occasion de redécouvrir les costumes, les objets, les engins mécaniques et les coutumes d'une époque pas si lointaine. Au programme : salle de classe, exposition d'outils, de véhicules, de photos, projections de films, chants, démonstrations d'activités ménagères et artisanales, soirée rock... Toute la population est invitée à venir costumée.

Tél. 04 67 85 11 57

# Beaulieu

CONCERT

# Big Band Jazz aux Carrières

Dans le cadre des Estivales de Beaulieu organisées par la mairie, le Big Band Jazz de la Grande-Motte, dirigé par Michel Bourguet, se produira en concert **vendredi 31 mai** à 21h au théâtre des carrières.

Au programme : les plus grands standards de Glenn Miller, Count Basie, Ella Fitzgerald, ou Franck Sinatra et des thèmes inattendus comme «Le Boléro» de Ravel en hossa nova...

Entrée libre

# Pérols

CONFÉRENCE

#### Histoire d'instruments

Marie-Caroline Cagin, professeur de piano à l'EMMDT de Pérols, présente le vendredi 17 mai à 18h30, à la médiathèque d'Agglomération Jean Giono, l'évolution du clavicorde au piano moderne. Du XI<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle, suivez l'histoire et l'évolution, parfois fantaisiste, de ces instruments de musique.

Entrée libre

### Murviel lès Montpellier

**BALADE** 

#### Les Délices de la Moure



**Samedi 25 mai**, les Vignerons des Collines de la Moure organisent avec la mairie de Pignan, la 5<sup>e</sup> édition de leur ballade gourmande, Les Délices de la Moure. Cette promenade conviviale de 5 km, qui invite le public à découvrir les vins des domaines accompagnés d'un menu gastronomique élaboré par Cabiron traiteur, se déroulera cette année à Murviel lès Montpellier.

TARIF 45€, sur réservation (communication@pignan.fr). 2€ par participant seront remis à l'association Rire, clowns pour enfants hospitalisés.

Tel. 04 67 47 70 11

# Villeneuve-lès-Maguelone

**SPORT** 

Le spot des passionnés de kitesurf



Rendez-vous **du 17 au 20 mai**, sur la plage de Villeneuve-lès-Maguelone, pour la 6º édition du Festikite, salon international du kitesurf, organisé par l'association Kite et Windsurf Maguelone avec le soutien de la Ville de Villeneuve-lès-Maguelone. Outre les compétitions qui vous en mettront plein la vue, vous pourrez tester en exclusivité le matériel et les nouveautés 2013 et vous initier gratuitement au stand up paddle et à d'autres activités nautiques.

http://www.festikite.net

# SAINT-BRÈS

MARCHÉ

#### Grande brocante de Pentecôte

La traditionnelle grande brocante du lundi de Pentecôte aura lieu le **20 mai**, avenue de Nîmes. Chaque année, une centaine d'exposants se partagent le cœur du village. Les Saint-Brésois, brocanteurs d'un jour, côtoient les professionnels du commerce d'objets usagés. De quoi trouver son bonheur!

Tél. 06 08 93 00 01

#### /// Et aussi...

**Samedi 25 mai** à 17h, « Bon cirage, bon présage », spectacle de rue donné à la Bibliothèque par la  $C^{ie}$  La Soleta.

# L'agglo c'est nous



MUSIOUE

#### **Festival Pierres et Arts**

Depuis 11 ans, le Festival Pierres et Arts démocratise la musique dans des lieux historiques du village. Cette année, du 31 mai au 22 juin, venez découvrir un concert de jazz band dans la salle du Bicentenaire, le traditionnel concert des grands élèves de l'école de musique l'Internote, un concert de gospel à l'église et un concert de musique celtique et occitane dans le parc du château...

Tél. 04 67 47 70 11

Entrée libre

# Lavérune

**NATURE** 

#### La Journée des jardins



Exposition botanique, vente de fleurs et animations diverses seront proposées **dimanche 12 mai** au Parc du château des évêques, à l'occasion de la 17º Journée des jardins. Comme chaque année, cette journée organisée en partenariat avec Montpellier Agglomération réunira, de 10h à 18h, des exposants spécialisés, pépiniéristes, horticulteurs, artisans et particuliers amateurs.

Tél. 04 99 51 20 00

#### /// Et aussi...

**Samedi 18 mai**, de 20h à 23h, Nuit européenne des musées au musée Hofer-Bury. Animations autour des collections permanentes, accrochage d'un soir d'œuvres apportées par les visiteurs et intermèdes musicaux. **Entrée libre** 

# Saint Geniès des Mourgues

SPORT

#### Course à pied et VTT



La 19° édition du duathlon de Saint Geniès des Mourgues, une course relais par équipe de deux, organisée par le Foyer des Jeunes, aura lieu dimanche 26 mai, avec le concours de nombreux partenaires. Cette année, le nouveau circuit course à pied se déroulera, tout comme le circuit VTT, dans le site prestigieux et ombragé des carrières de Saint Geniès. Pour les plus jeunes, une course est ouverte aux enfants nés de 2000 à 2003 pour une première approche de ces sports nature.

<u>duathlonstgenies.com</u>

Tél. 04 67 86 26 75

### **Baillargues**

**SPORT** 

#### Tournoi de football Cédric Calas

Les 19 et 20 mai, le club de football Baillargues - St-Brès - Valergues organise la 14<sup>e</sup> édition du tournoi Cédric Calas. Une cinquantaine d'équipes venant de toute la France feront le déplacement, réunissant plus de 600 jeunes de 11 à 15 ans au complexe sportif Roger Bambuck. Dimanche soir, ces jeunes footballeurs auront rendez-vous aux arènes autour d'une paëlla géante suivie d'une démonstration de l'École de Raseteurs Baillargues-Agglomération et d'une soirée dansante.

# Juvignac

**ANNIVERSAIRE** 

#### L'Atelier Théâtre fête ses 10 ans

Les 85 adhérents de l'Atelier Théâtre, dirigé par Frédérique Bruel, se sont mobilisés pour fêter ses 10 ans de spectacle. Les 25 à 20h30 et 26 mai à 18h30, les élèves du CE2 à la 4<sup>e</sup> proposeront des représentations riches en originalité et en costumes à la salle de Courpouyran. Le week-end suivant, ce sera au tour des étudiants et des membres de l'association « Lou Cantou des Aînés » de jouer une pièce intergénérationnelle intitulée « La face cachée du mariage ».

#### Entrée libre

#### /// Et aussi...

Exposition de Fabrizio Lavagna **du 13 au 24 mai**, hall de l'hôtel de Ville. Vernissage mercredi 15 mai à 18h30.

#### Castelnau-le-Lez

**CONCERTS** 

#### Les Musicales



Du 24 au 26 mai, Castelnaule-Lez présente la 11º édition des Musicales, festival de musique et de chant en l'église Saint Jean Baptiste. Au programme : Trio Ghaetta, lyrique Ulrique et Éloge du violoncelle par Cyrille Tricoire et Pascal Jourdan.

TARIFS de 5 à 8€, gratuit pour les moins de 12 ans Tél. 04 67 14 27 40

#### /// Et aussi...

• Samedi 11 mai, Team Flying Dragons organise l'Open FDC VII, une compétition d'arts martiaux acrobatiques Trickz.

TARIF 2€

team-fdc.com

• Samedi 1er juin, de 9h à 18h, 6e Fête du sport au parc Monplaisir.

# LE CRÈS

**SPORT** 

Du karaté pour les tout-petits

Depuis le mois d'avril, Florent
Gaubard, professeur de sport, 3°
dan et diplômé d'État en karaté,
a créé l'École Cressoise de Karaté.
Cette association sportive propose
une initiation à cet art martial à
partir de 4 ans au gymnase Jean
Moulin. Ludique et éducatif, le
karaté permet aux enfants d'améliorer leur coordination, leur
agilité, de stimuler leur mémoire
et d'assimiler des règles de vie en société.

Tél. 06 12 24 16 45 ecolecressoisedekarate.sportsregions.fr

/// Et aussi...

L'association Le Crès Arts et Culture organise un concert **dimanche 12 mai**, à 17h, au Chai, rue de la Meulière, avec l'ensemble vocal Drommarna.

TARIFS 8€ / enfants 5€

Tél. 04 67 87 18 58

# Saint Georges d'Orques

**ANIMATIONS** 

#### Fête de la solidarité

Pour la 3º année, l'association des Dragons du Cœur organise la grande Fête de la Solidarité au profit des Restos du Cœur, le **dimanche 19 mai** au Centre Communal des Rencontres. Au programme : atelier pour les enfants, initiations sportives, musique, démonstrations de danse, vide-grenier, marché artisanal, soirée dansante...

Tél 06 83 19 64 34

#### /// Et aussi...

**Le 25 mai** à 20h30, concert des Chœurs du Conservatoire à Rayonnement Régional en l'Église de Saint Georges d'Orques autour des romantiques allemands.

Entrée libre



Lancées en 2001, les fouilles du site gallo-romain ont lieu chaque été. Des journées portes ouvertes sont organisées fin juillet et fin août

# Murviel lès Montpellier Terre de fouilles, de vins et de culture

Du 24 au 26 mai, Murviel lès Montpellier vibrera au rythme de la 17° Fête du RAT, où sont attendues près de 3000 personnes. Et ce n'est pas le seul intérêt de cette commune, dotée d'un site archéologique remarquable et d'une grande diversité de vins des collines de la Moure. Un alléchant programme de printemps.

D'où qu'on vienne, on y arrive par de petites routes, à travers la garrigue et les vignes. Perchée sur sa colline avec vue sur les Cévennes et la mer, à 12 km au Nord-Ouest de Montpellier, la commune vit sa tranquillité comme un patrimoine à préserver. Cela ne l'empêche pas d'accueillir les visiteurs à bras ouverts. Toute l'année, près de 100 bénévoles se mobilisent pour organiser, fin mai, la Fête du RAT (Rencontres Ateliers Théâtre), avec la Cie de théâtre Art Mixte. Le comédien Joël Collot s'est installé à Murviel en 1994 et y a trouvé «une sensibilité culturelle très forte». Sa compagnie Art Mixte joue aujourd'hui un rôle très important dans l'animation de la commune. À partir du mois de juillet, une vingtaine d'archéologues investissent Murviel pour l'été. Sous la direction de Patrick Thollard, maître de conférence à l'Université Montpellier III, ils fouillent le site d'une ancienne agglomération gallo-romaine du IIe s.av.J-C, sur un chantier financé par Montpellier Agglomération depuis 2005.



La fête du RAT, trois jours de spectacles et de convivialité qui attirent le public de Murviel et des

# **Balad**'agglo





# RESTE DYNAMIQUE»

#### FRANÇOISE BERGER

Maire de Murviel lès Montpellier Conseillère d'agglomération

### Comment définissez-vous votre commune ?

C'est encore une commune rurale. Nous avons préservé la viticulture, qui reste dynamique, avec 7 caves sur notre seule commune. Murviel est aussi marquée par un riche patrimoine historique. Ce fût une importante cité gallo-romaine, dont les vestiges continuent d'être mis au jour, chaque été.

#### Quels sont vos évènements phares ?

Des visites guidées sont organisées sur le site de l'oppidum, fin juillet et fin août, pendant la campagne de fouilles archéologiques, puis pendant les journées du patrimoine en septembre. Au mois de mai, nous avons depuis 17 ans, la fête du RAT, avec des spectacles de rue, pendant trois jours, qui fait office de fête du village.

#### Quels sont vos projets ?

Nous avons récemment acquis un bois de 9 hectares où se trouve un réservoir d'eau du XIX<sup>e</sup> siècle, que nous allons rénover dans le cadre d'un chantier d'insertion. Autour de cet ouvrage voûté de 70 mètres de long environ, nous allons aménager un sentier pour une balade d'environ 2km, avec des panneaux sur le thème de l'eau et de la garrigue.

En terme d'urbanisme, nous lançons cette année la ZAC la Rompude, qui accueillera à terme 450 logements, en collectif et en individuel, avec une part de logements sociaux.

# Vignoble et vieilles pierres

Des journées portes ouvertes y sont organisées l'été, qui permettent au public de découvrir les vestiges du temple romain et de la ville basse gauloise. Des sculptures, amphores, poteries et autres objets sont également visibles au musée Paul Soyris (ouvert le week-end). Rouvert en 2008, ce musée tient son nom d'un viticulteur de Murviel passionné d'archéologie, qui avait commencé des fouilles dans les années 50. Il est également possible de découvrir Murviel grâce à un sentier, qui passe par l'oppidum romain, mais aussi l'église romane et le château des Évêques, réhabilité en 2008 dans le cadre d'un chantier d'insertion. La fiche de cette balade, de 9 ou 5km, sans difficulté, est disponible en mairie, de même que la clé de l'église.

Enfin, une balade à Murviel lès Montpellier ne saurait se concevoir sans une halte au cœur du vignoble des collines de la Moure, dans une des 7 caves que compte la commune, pour une dégustation, avec modération bien sûr, et quelques achats en direct chez le producteur.





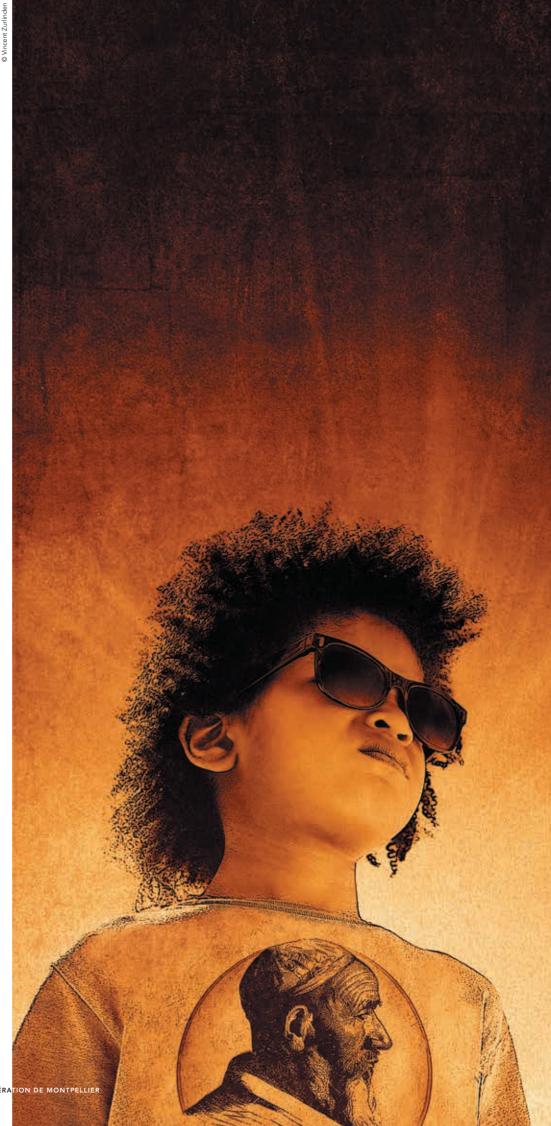
villages alentour

# Un voyage artistique avec Arabesques

Créé en 2006, le Festival Arabesques est devenu l'événement le plus important en Europe dédié aux arts du monde arabe. Cette année encore, l'association Uni'Sons a concocté une programmation artistique éclectique. L'occasion de faire découvrir, à travers des concerts, du théâtre, des contes, des projections, des démonstrations de danse ou de calligraphie, une culture alliant patrimoine artistique traditionnel et création contemporaine. Pour cette 8e édition soutenue par Montpellier Agglomération, le festival rend hommage aux «Chibanis», ces ouvriers maghrébins venus travailler en France dans les années 60-70.

#### **DU 13 AU 19 MAI**

Montpellier
INFOS • 04 99 77 00 17
festivalarabesques.fr





# Un gala au profit des Restos du Cœur

En association avec les clubs de la région, Montpellier Natation Synchronisée organise, pour la première fois à Montpellier, un grand gala de natation synchronisée. Au programme, démonstrations, concert, danse et d'autres surprises, avec notamment la présence de Virginie Dedieu, triple championne du monde de la discipline. L'intégralité des bénéfices récoltés pendant cet événement sera reversée aux Restos du Cœur de l'Hérault.

#### DIMANCHE 19 MAI

Montpellier // Piscine Olympique Antigone // 17h

INFOS • 04 99 77 00 17

montpellier-natation-synchronisee.fr

TARIFS • 5 à 8€



# Le Conservatoire revient à l'opéra Comédie

Le Conservatoire à Rayonnement Régional de Montpellier Agglomération revient pour la première fois à l'opéra Comédie, depuis les travaux de rénovation dont a bénéficié l'édifice en 2012. Les élèves du Conservatoire, âgés de 8 à 25 ans, présenteront un spectacle de danse contemporaine autour de 4 chorégraphies aux univers différents. La représentation assurée par les jeunes artistes laissera entrevoir les déplacements et les formations diverses qui transforment constamment le cœur de l'identité de l'« êtreensemble », le thème central de ce spectacle.

#### SAMEDI 11 MAI

Montpellier - Opéra Comédie // 20h30

INFOS • 04 67 63 67 26

conservatoire.montpellier-agglo.com Entrée libre (réservation obligatoire)

# Plaisirs d'agglo

#### JUSQU'AU 9 JUIN

#### **EXPOSITION**

#### L'enfant du pays

Après une première exposition inaugurale le mois dernier, la Galerie At Down, spécialisée dans les arts urbains, organise un second rendez-vous. Cette nouvelle exposition sera consacrée à Jonnystyle, un artiste considéré comme l'un des précurseurs de la culture graffiti à Montpellier.

Montpellier Galerie At Down 20, rue du Plan de L'Olivier Tél. 04 67 54 26 32 galerie-atdown.com

Entrée libre

#### JUSQU'AU 12 JANVIER

**EXPOSITION** 

#### Une Odvssée gauloise



Musée Henri Prades Tél. 04 67 99 77 20 museearcheo.montpellier-agglo. com

> TARIFS de 2 à 3,5€ Pass'Agglo-0,5€ (sur le plein tarif)

#### MARDI 7 MAI

OPÉRA JUNIOR

#### Le tour du monde en 80 jours

Au XX° siècle, Philéas Fogg, riche gentleman anglais, accompagné de son fidèle serviteur Passepartout, relève le pari fou de faire le tour du monde en 80 jours. Une création 2013 de l'opéra Junior. Montpellier Théâtre Jean Vilar à 16h et 20h Tél. 04 67 58 04 89 opera-junior.com

TARIFS de 8 à 12€

#### CONCERT Concert dessiné



La chanteuse et comédienne malienne Fatoumata Diawara et le dessinateur de bande-dessinées Clément Oubrerie sont réunis dans ce spectacle, où le son et l'image entretiennent un dialogue permanent.

Saint Jean de Védas Chai du Terral à 20h Tél. 04 67 82 02 34

TARIFS de 10 à 15€

#### **DU 8 AU 12 MAI**

**THÉÂTRE** 

#### CDI pour SDF

Dédé et Rebecca, un couple au chômage et criblé de dettes, vivent dans une caravane sur un terrain vague de Gennevilliers. Un jour, Dédé trouve un travail et redonne au couple l'espoir de s'en sortir, mais cache la vraie nature de sa nouvelle activité à sa compagne.

(À partir de 16 ans)

Montpellier Théâtre Pierre Tabard 17, rue Ferdinand Fabre Tel. 04 99 62 83 13 theatrepierretabard.com

TARIFS de 5 à 16€

#### JEUDI 9 MAI

CONCERT

#### Les Swingjammerz



Préparez-vous à remonter dans le temps. Retour dans les années 30, au temps des danseurs de Lindy Hop, avec ce groupe de jazz qui s'inspire de grands maîtres de la discipline, comme Count Basie, The Cats and the Fiddle ou encore Slim & Slam.

Montpellier Le Jam à 21h15 100, rue Ferdinand de Lesseps Tél. 04 67 58 30 30 lejam.com

Entrée libre

# **HANDBALL** MAHB / Paris

23° journée de Division 1

Montpellier

Park&Suites Arena à 20h30 Tél. 04 99 61 44 55 montpellierhandball.com

TARIFS de 15 à 30€

#### SAMEDI 11 MAI

**TAMBOURIN** 

# Cournonsec /

7° journée du Championnat de France Masculin de Nationale 1

Cournonsec à 17h ffsport-tambourin.fr

Entrée libre

#### DIMANCHE 12 MAI

COURSE CAMARGUAISE
Championnat
de France Avenir

par le Club taurin Le Trident

Castries

Arènes municipales à 16h Tél. 06 84 59 30 20 ffcc.info

TARIF 8€

#### JUSQU'AU 12 MAI

EXPOSITION

L'atelier de l'œuvre, de Raphaël à Tiepolo, dessins italiens



Montpellier Musée Fabre Tél. 04 67 14 83 00 montpellier-agglo.museefabre.com

TARIFS de 6 à 8 €

Pass'Agglo -1 €

(sur le plein tarif)

#### **MERCREDI 15 MAI**

**CONCERT** 

«Je descends du singe» Marc Lavoine

> Montpellier Zénith Sud à 20 h Tél. 04 67 64 50 00 enjoy-montpellier.com

TARIFS de 42 à 49€

#### DU 22 AU 24 MAI

**THÉÂTRE** 

#### Kalashnikov

Du CAC 40 à Lady Gaga, Kalashnikov passe en revue et en chanson «les folies des mythologies d'aujourd'hui» à la manière d'un cabaret «trash». Une explosion de sens et de signes, mais surtout d'humour.

TARIFS de 15 à 70€

(dans la limite des places

disponibles, à retirer dans les

Maisons de l'Agglomération)

Pass'Agglo 4€

CONCERT

Biga Ranx

Saint Jean de Vedas

Tél. 04 67 47 91 00

TARIF 20 € (sur place)

DIMANCHE 19 MAI

Cazouls d'Hérault

6º journée du Championnat de

France Féminin de Nationale 1

Victoire 2 à 22h

**TAMBOURIN** Cournonsec /

Cournonsec à 17h

ffsport-tambourin

MARDI 21 MAI

**MÉDIATHÈQUE** 

Rencontre avec

Catherine Cusset

L'écrivaine française, résidant

depuis 20 ans aux États-Unis,

viendra à la rencontre de ses

lecteurs pour présenter son

mediatheque.montpellier-

nouveau roman « Indigo ».

Médiathèque centrale

Émile Zola à 19h

Tél. 04 99 06 27 34

Entrée libre

Montpellier

agglo.com

Entrée libre

Tél. 04 67 42 50 09

(reggae)

Montpellier Théâtre des 13 Vents Tél. 04 67 99 25 25 theatre-13vents.com

TARIFS de 7 à 24€

#### DU 23 MAI AU 13 JUILLET

**EXPOSITION** 

Annlee aux Beaux-Arts



Pierre Huyghe et Philippe Parenno ont créé Annlee en 2000. À travers ce personnage fictif et les vidéos réalisées dans le cadre de ce projet artistique, les deux artistes s'intéressent à l'influence du numérique sur la vie quotidienne.

Montpellier **ESBAMA** Tél. 04 99 58 32 85 esbama.free.fr

Entrée libre



Montpellier Zénith Sud à 20h30 Tél. 04 67 64 50 00 enjoy-montpellier.com

TARIFS de 37 à 43€

#### VENDREDI 17 MAI

**TAMBOURIN** Cournonterral / Notre Dame de Londres



6º journée du Championnat de France Féminin de Nationale 1

Cournonterral à 21h30 Tél. 04 67 42 50 09 ffsport-tambourin.fr

Entrée libre

#### SAMEDI 18 MAI

**THÉÂTRE** Couak!

Annabelle propose un voyage à la découverte d'un paysage sonore curieux et ludique. Une déambulation à travers le répertoire musical des soixante dernières années, revisité et adapté pour les enfants. (dès 4 ans)

Villeneuve-lès-Maguelone Théâtre de Villeneuve à 17h Tél. 04 67 69 58 00 theatre-maquelone.fr

TARIFS 7€

Pass'Agglo-1€

#### **FOOTBALL** MHSC / Lille

37º journée de Ligue 1 Montpellier Stade la Mosson à 21h Tél. 04 67 15 46 00 mhscfoot.com

#### **EXPO-CONCERT**

#### Sandra Giuliani

Sandra Giuliani, aussi à l'aise dans le costume de peintre que dans celui de chanteuse, est une artiste complète. Entourée des tableaux qu'elle a réalisés, elle montera sur scène pour partager ses talents musicaux avec le public.

Saint Jean de Védas Secret Place à 18h Tél. 04 67 68 80 58 toutafond.com

Entrée libre

#### DU 15 AU 19 MAI

**OPÉRA** 

Poppea et Nerone



Poppée, aidée de Néron, cherche à tout prix à devenir impératrice. Entre trahisons et manipulations, elle est prête à écarter tous les obstacles qui se dresseront sur sa route pour accéder au pouvoir. Un drame créé à Venise en 1642 par Claudio Monteverdi.

> Montpellier Opéra Berlioz (Corum) Tél. 04 67 60 19 99 opera-montpellier.com

TARIFS de 16 à 49€

#### JEUDI 16 MAI **SPECTACLE**

«En ConcertS»

En alliant le chant et l'imitation, Michael Gregorio repousse une nouvelle fois les limites du rire. Un genre qui fait l'originalité de ce jeune performer. Avec de nouvelles voix, des groupes cultes et des duos improbables, le spectacle s'annonce haut en couleur.

# Plaisirs d'agglo

#### **VENDREDI 24 MAI**

#### **CONCERT**

#### Duo violon-piano

Dans le cadre des concertsrencontres organisés par l'association Trans-Art, le violoniste Vadim Tchijik dévoilera toute l'étendue de son talent, accompagné au piano par Michel Benhaïem.

> Montpellier Hôtel Magnol à 20h 10 rue du Bayle Tél. 04 67 60 87 11 trans-art.tv

TARIFS de 10 à 15€

#### **MÉDIATHEQUE**

#### «Au coin du Jeu»

À l'occasion de la fête mondiale du jeu, la médiathèque Jean-Jacques Rousseau propose une soirée dédiée aux jeux de société.

Montpellier Médiathèque Jean-Jacques Rousseau à 19h Tél. 04 67 10 70 20 mediatheque.montpellieragglo.com

Entrée libre

#### SAMEDI 25 MAI

#### Petit poète de Corentin Coko

Armé de son accordéon et de son ukulélé, Corentin Coko livre ses plus belles créations en acoustique dans le cadre des Soirées 2013 de la Maison de la Poésie. Des textes, des ballades ou des vers, ses chansons prennent des formes multiples et inattendues pour surprendre toujours plus les spectateurs.

Montpellier Médiathèque Victor Hugo à 16h Tél. 04 67 27 17 17 mediatheque.montpellieragglo.com

Entrée libre

#### **CONCERT**

# Soleil Nomade (Jazz in Lattes)

De Django Reinhard à Stéphane Grappelli, le quartet Soleil Nomade présente un répertoire «Jazz Manouche» dédié aux grands standards du genre.

Lattes Espace Lattara à 18h Tél. 06 25 96 82 92 jazzinlattes.fr

TARIF 10€

#### TAMBOURIN Cournonterral / Florensac

7º journée du Championnat de France Féminin de Nationale 1

Cournonterral à 21h30 Tél. 04 67 42 50 09 ffsport-tambourin.fr

Entrée libre

#### **COURSE CAMARGUAISE**

Première journée du 8º Trophée de la Vigne et des Étangs



Championnat de France Avenir par le CTPR Villeneuvelès-Maguelone Villeneuve-lès-Maguelone Arènes municipales Claude Jouvenel à 16h30 Tél. 06 89 13 60 20 ffcc.info

#### LES 30 ET 31 MAI

#### OPÉRA JUNIOR

De la Plume ou du sourire



Molière boude. Ses camarades cherchent à dissiper son chagrin.

Il avoue finalement que son cœur balance entre l'écriture (la plume) et la scène (le sourire).

Le début d'une passe d'arme entre Mademoiselle la Plume et Damoiseau du Sourire. Une création de l'opéra Junior de Montpellier.

Montferrier-sur-Lez Salle du Devezou Tél. 04 67 58 04 89 opera-junior.com

TARIFS de 8 à 12€

#### JEUDI 30 MAI

**CONFÉRENCE** 

#### L'univers violent révélé par les observations à hautes énergies

Dans le cadre de son cycle de conférences publiques, le Planétarium Galilée propose une nouvelle session présentée par Diane Fernandez, chercheur du CNRS au Laboratoire Univers et Particules de Montpellier.

Montpellier Planétarium Galilée à 20h30 Tél. 04 67 13 26 26 planetarium-galilee.com

TARIFS de 2,5 à 4€

Pass'Agglo -1€

(sur le plein tarif)

#### DU 31 MAI AU 2 JUIN

1789 Les amants de la Bastille

> Montpellier Zénith Sud Tél. 04 67 64 50 00 enjoy-montpellier.com

TARIFS de 39 à 75€

#### DU 31 MAI AU 29 SEPTEMBRE

**EXPOSITION** 

#### **Hubert Duprat**

Pour les 30 ans de la création des Fonds Régionaux d'Art Contemporain, Hubert Duprat expose l'une de ses œuvres au Musée Henri Prades. Un mur de 20 mètres de long, fabriqué sur place, qui viendra scinder l'espace dédié à l'exposition permanente.

Lattes

Musée Henri Prades Tél. 04 67 99 77 20 museearcheo.montpellieragglo.com

TARIFS 2,5 €
Pass'Agglo 2€

#### SAMEDI 1er JUIN

CIRQUE

#### Ordures et Ménagère

Une reprise de la compagnie «Hors Pistes» à l'occasion de l'inauguration des nouveaux locaux de l'École de cirque.

Castelnau-le-Lez École de Cirque Zepetra à 19h 153 rue Alphonse Beau de Rochas Tél. 04 86 11 11 25 zepetra.fr

Entrée libre



# Salade de carottes et galettes aux légumes à la marocaine



Fatima participait à un «échange culinaire», le 6 avril dernier, à la Maison de l'Agglomération de Castelnau-le-Lez, avec 15 autres cuisinières amateurs, venues de 14 pays différents. Pakistan, Turquie, Kurdistan, Espagne, Liban, Maroc, Tunisie... les gastronomies de tous ces pays étaient représentées pour ce buffet international. La salade et les galettes de Fatima, d'origine marocaine, ont remporté un franc succès.

# PETITS CONSEILS DE CHEF

### **NASSER ACHACHI**

Le Mogador 3, rue Embouque d'Or, Montpellier - Tél. 04 67 84 42 64

Pour la salade de carottes, je ne mettrais pas de cumin et je ne cuirais pas l'ail ni la coriandre. Je les laisserais mariner avec un peu de jus de citron. Pour la galette, on peut aintes une prignée de semoule gros grain. La pâte tiendra

avec un peu de jus de cirron. Tour la galette, on feur ajouter une poignée de semoule gros grain. La pâte tiendra mieux. Fatima a raison de la cuire dans une poêle sans graisse, car il y a déjà de l'huile dans la galette; on peut aussi le faire à la plancha. Enfin, pour la garniture, on peut varier: ratatouille, poivronade, ail et épices selon son goût. On peut également découper la galette en petits morceaux et la servir en apéritif ou sur un buffet.

# LA RECETTE DE FATIMA

de Montpellier

#### Salade de carottes et galettes aux légumes à la marocaine

#### **Ingrédients** pour 8 pers.

Une dizaine de carottes Ail, coriandre, cumin, paprika, curcuma Huile d'olive Deux poivrons Deux oignons Quatre courgettes

375 g de semoule de blé extra fine 125 g de farine Un peu de sel De l'eau selon absorption de la semoule

Pour la salade : Couper les carottes en rondelles, faire cuire à la vapeur 6 minutes. À feu très doux, faire revenir deux gousses d'ail écrasées dans un peu d'huile d'olive, avec la coriandre hachée. Ajouter le sel, le paprika et le cumin. Verser dans ce mélange les carottes refroidies. Laisser mariner une heure au moins. Verser le jus d'un demi-citron, juste avant de servir froid.

Pour la farce : Dans un peu d'huile d'olive faire revenir l'oignon, le poivron et les courgettes. Ajouter le sel, le poivre, le cumin et le curcuma. Laisser cuire à feux doux en mélangeant de temps en temps.

Pour la galette : Mélanger la semoule, la farine, avec une pincée de sel, et mouiller avec l'eau. Pétrir au moins 10 minutes, jusqu'à obtenir une pâte élastique et non collante. Confectionner huit boules de pâte de tailles égales et laisser reposer une demi heure. Huiler le plan de travail, y étaler la boule, étaler au pinceau un peu d'huile sur le fond, puis la farce. Replier plusieurs fois en portefeuille pour former un carré. Faire cuire à la poêle, sans huile.

# Partagez votre recette sur Facebook

ou envoyez-la à recette@montpellier-agglo.com



Notre photographe prendra rendez-vous avec vous pour la prise de vue.

facebook

MontpellierAgglomerationOfficiel



